



# Asamblea General

Distr. general  
17 de agosto de 2022  
Español  
Original: inglés

## Consejo de Derechos Humanos

### 51<sup>er</sup> período de sesiones

12 de septiembre a 7 de octubre de 2022

Tema 4 de la agenda

**Situaciones de derechos humanos que requieren la atención del Consejo**

## Informe de la Comisión Internacional Independiente de Investigación sobre la República Árabe Siria\* \*\*

### *Resumen*

Durante el período que se examina, la Comisión Internacional Independiente de Investigación sobre la República Árabe Siria siguió documentando graves violaciones de los derechos humanos fundamentales y del derecho humanitario en todo el país. En las zonas controladas por el Gobierno, seguían produciéndose de manera sistemática detenciones arbitrarias, incluidos malos tratos y torturas contra personas recluidas en régimen de incomunicación, a veces con resultado de muerte. Las terribles condiciones imperantes en los campamentos de desplazados del noroeste del país han dejado a muchas personas sin otra opción que regresar a sus hogares situados en zonas de primera línea, donde las hostilidades y los ataques indiscriminados contra la población civil se han cobrado innumerables vidas y han afectado a los recursos hídricos y alimentarios. En el noreste, los combates continuaron con frecuentes bombardeos entre fuerzas turcas o respaldadas por Türkiye y las Fuerzas Democráticas Sirias. El ataque a la prisión de Al-Sina'a, la mayor operación militar de Dáesh desde su derrota territorial en 2019, causó centenares de muertos. Las cada vez más lamentables condiciones de vida de unos 37.000 niños en los campamentos de Al-Hawl y Roj se vieron agravadas por el aumento del número de muertes y los continuos enfrentamientos armados. La grave situación de la población civil siria empeoró aún más a causa de la peor crisis económica y humanitaria por la que ha atravesado el país desde el inicio del conflicto. La República Árabe Siria sigue sin ser un lugar seguro al que regresar.

\* Se acordó publicar este informe tras la fecha prevista debido a circunstancias que escapan al control de quien lo presenta.

\*\* Los anexos del presente informe se distribuyen únicamente en el idioma en el que se presentaron.



## I. Mandato y metodología

1. En el presente informe, que responde a lo dispuesto en la resolución 49/27 del Consejo de Derechos Humanos, la Comisión Internacional Independiente de Investigación sobre la República Árabe Siria<sup>1</sup> presenta sus conclusiones basadas en las investigaciones realizadas entre el 1 de enero y el 30 de junio de 2022.
2. Con arreglo a su metodología establecida, y guiada por las prácticas habituales de las comisiones de investigación y de las investigaciones relacionadas con los derechos humanos, la Comisión se sirvió fundamentalmente de 501 entrevistas de primera mano, realizadas en persona y a distancia. Se recopilaron y analizaron documentos, informes, fotografías, vídeos e imágenes por satélite procedentes de diversas fuentes<sup>2</sup>. Se tuvieron en cuenta las comunicaciones recibidas de los Gobiernos y de organizaciones no gubernamentales (ONG), así como los informes de las Naciones Unidas. La Comisión también solicitó, por escrito y en las reuniones, información sobre incidentes, sucesos y acontecimientos al Gobierno de la República Árabe Siria, a las partes en conflicto y a los Estados Miembros de las Naciones Unidas<sup>3</sup>. La Comisión ha considerado que se satisfacía el nivel de prueba requerido cuando tenía motivos razonables para creer que los incidentes habían ocurrido tal como se describían y, cuando era posible, que las violaciones habían sido cometidas por la parte identificada.
3. Las investigaciones de la Comisión siguieron viéndose limitadas por la denegación de acceso al país y por cuestiones de protección en relación con los entrevistados. En todos los casos, la Comisión siguió guiándose por el principio de “no hacer daño”.
4. La Comisión expresa su agradecimiento a todos cuantos facilitaron información, en particular a las víctimas y los testigos.

## II. Evolución de la situación política, militar y humanitaria

5. A finales de febrero, la República Árabe Siria entró en su undécimo año de conflicto<sup>4</sup> con un aumento de las amenazas de nuevas operaciones militares y de la actividad terrorista<sup>5</sup>. La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH) comunicó que, entre marzo de 2011 y marzo de 2021, se habían registrado 350.209 muertes como consecuencia del conflicto en Siria, entre ellas las de 143.350 civiles identificados.
6. El 23 de mayo, el anuncio por el presidente Erdogan de Türkiye de que se había planificado otra incursión fue seguido por episodios de escalada militar, bombardeos y movilización de todas las partes, por ejemplo, en las zonas de Tell Ri’fat, Manbich, Ain Issa y Tel Tamer. Un ataque lanzado por Dáesh el 20 de enero contra la prisión de Al-Sina’a, en el noreste, puso de manifiesto la capacidad de ese grupo terrorista para lanzar ataques complejos y la amenaza que seguía representando.

<sup>1</sup> Los integrantes de la Comisión son el Sr. Paulo Sérgio Pinheiro (Presidente), el Sr. Hanny Megally y la Sra. Lynn Welchman.

<sup>2</sup> El Gobierno de la República Árabe Siria dirige periódicamente cartas idénticas al Secretario General, a la Presidencia del Consejo de Seguridad y otros interesados en relación con situaciones preocupantes. La comisión analizó 16 de estas cartas presentadas por el Gobierno entre el 1 de enero y el 30 de junio de 2022.

<sup>3</sup> En una comunicación de fecha 6 de julio de 2022, la Comisión solicitó información sobre cuestiones e incidentes al Gobierno de la República Árabe Siria (véase el anexo VIII), pero no recibió respuesta. La Comisión también dirigió diez solicitudes de información a otras partes en el conflicto y a otros Estados Miembros de las Naciones Unidas, y agradece las respuestas e intercambios que tuvieron lugar como resultado.

<sup>4</sup> Véase [A/HRC/21/50](#), anexo II, párrs. 1 a 3.

<sup>5</sup> Mientras que el Gobierno de Siria mantiene el control de, aproximadamente, el 70 % del territorio con el apoyo de fuerzas rusas, iraníes y otras fuerzas extranjeras, grupos armados no estatales controlan importantes zonas y centros de población en el norte y el noroeste de la República Árabe Siria, mientras que Israel, Türkiye y los Estados Unidos de América mantienen el control efectivo de algunas partes del territorio sirio (véase el anexo II).

7. La inseguridad continuó en las zonas controladas por el Gobierno, especialmente en el sur del país. En Deraa, se produjeron decenas de asesinatos de antiguos líderes de la oposición, así como de miembros del ejército y las fuerzas de seguridad del Gobierno. El reposicionamiento de las fuerzas rusas demostró la fragilidad de los actuales dispositivos de seguridad, al igual que la continua dependencia de los grupos armados y milicias afiliados al Gobierno, implicados además, entre otras cosas, en un floreciente tráfico de drogas. En Idlib y en la parte occidental de Alepo continuó la violencia, con bombardeos entre las fuerzas progubernamentales y los grupos armados de la oposición, entre ellos Hay'at Tahrir al-Sham, designado como grupo terrorista por las Naciones Unidas<sup>6</sup>. Sin embargo, se redujo significativamente el número de ataques aéreos de las fuerzas progubernamentales.

8. Como ejemplo de los peligros cotidianos a los que se enfrenta la población, desde 2019 hasta abril de 2022 se registraron 12.350 incidentes con artefactos explosivos y minas terrestres en todo el país. Recientemente, el 11 de junio, la explosión de una mina terrestre en Deraa habría causado 10 muertos y 28 heridos<sup>7</sup>. El Gobierno sirio comunicó que había retirado “más de 50.000 artefactos explosivos, 84.000 proyectiles sin detonar y 45.000 minas de diversos tipos, con lo que unas 735.000 ha de territorio sirio habían quedado limpias de minas y otros artefactos explosivos”<sup>8</sup>.

9. Además de la guerra que no cesa, los sirios se acercan al punto álgido de más de un decenio de declive económico, agravado por la corrupción, la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19), las sanciones unilaterales y la crisis económica por la que atraviesan el Líbano y Türkiye. La situación económica y humanitaria está en su peor momento desde el inicio del conflicto, y se calcula que 14,6 millones de personas necesitan asistencia. La subida del 800 % del precio de los alimentos desde 2020 ha limitado aún más la capacidad de los organismos humanitarios para satisfacer las crecientes necesidades<sup>9</sup>, como lo ha hecho también el cierre del aeropuerto de Damasco después de sufrir ataques aéreos, presuntamente israelíes<sup>10</sup>. En algunas partes del país se han producido manifestaciones por el continuo deterioro de las condiciones de vida.

10. El Consejo de Seguridad, en su resolución 2642 (2022), de 12 de julio de 2022, volvió a autorizar el tránsito de ayuda transfronteriza a través de Bab al-Hawa por un período de solo seis meses. La autorización actual expirará en medio del invierno, cuando las necesidades suelen ser máximas, por lo que es necesario adoptar las disposiciones adecuadas.

11. A pesar de que en algunos procesos penales celebrados en Europa se impusieron condenas notables<sup>11</sup>, no ha habido una verdadera rendición de cuentas por las graves violaciones de los derechos humanos y los crímenes de guerra cometidos por el Gobierno sirio, los grupos armados, los grupos terroristas incluidos en la lista y las potencias extranjeras. El 27 de abril se publicaron en los medios de comunicación imágenes de la ejecución en 2013 por la inteligencia militar siria de al menos 41 personas en Al-Tadamun, lo que sirvió para recordar las atrocidades que se han cometido continuamente a lo largo del conflicto.

12. Tres días después, el 30 de abril, el presidente Assad promulgó el Decreto Legislativo núm. 7, en virtud del cual se concedía una amnistía general para los delitos de terrorismo cometidos antes de su promulgación<sup>12</sup>. Aunque el anuncio vino acompañado de la bienvenida

<sup>6</sup> A pesar de su cambio de nombre de “Jabhat al-Nusra” a “Jabhat Fatah al-Sham” en julio de 2016 y a “Hay'at Tahrir al-Sham” a principios de 2017, la Comisión sigue considerando al grupo como una entidad terrorista, tal como se designa en la resolución 2170 (2014) del Consejo de Seguridad, con vínculos con Al-Qaida a nivel mundial (véase A/HRC/46/54, párr. 7, nota 13).

<sup>7</sup> Véase <https://reliefweb.int/report/syrian-arab-republic/uk-aid-team-syria-statement-landmine-explosion-daraa-enar>.

<sup>8</sup> Carta de fecha 5 de julio de 2022 (véase la nota 2).

<sup>9</sup> Véase <https://www.wfp.org/news/11-years-conflict-hunger-historic-levels-millions-syrians-hang-thread>.

<sup>10</sup> Véase <https://reliefweb.int/report/syrian-arab-republic/uk-aid-team-syria-statement-landmine-explosion-daraa-enar>.

<sup>11</sup> Véase, por ejemplo, <https://www.domstol.se/en/nyheter/2022/03/kvinna-doms-till-sex-ars-fangelse-for-grovt-folkrattsbrott-och-grov-krigsforbrytelse/> (en sueco).

<sup>12</sup> Véase <http://www.parliament.gov.sy/arabic/index.php?node=5516&cat=22968&> (en árabe).

liberación de varios presos<sup>13</sup>, también se caracterizó por la falta de transparencia. Las familias sirias siguen buscando información sobre sus seres queridos encarcelados detenidos o desaparecidos.

13. La Comisión ha seguido abogando por la creación de un organismo que consolide las reclamaciones presentadas ante una amplia variedad de ONG y organizaciones humanitarias, con el fin de buscar e identificar de manera eficiente y eficaz a las personas desaparecidas y ayudar a sus familias<sup>14</sup>. En el momento de redactar el presente informe, la Comisión tenía presente la inminente publicación del informe del Secretario General solicitado por la Asamblea General en su resolución 76/228 “sobre la manera de intensificar las actividades, incluso mediante las medidas y los mecanismos existentes, para esclarecer la suerte y el paradero de las personas desaparecidas”.

### III. Centro, oeste y suroeste de la República Árabe Siria

14. La inseguridad prevalecía en todas las zonas controladas por el Gobierno, y las fuerzas de seguridad y las milicias locales y extranjeras controlaban los puestos de control y los centros de detención y abusaban de su poder para practicar la extorsión. Esas prácticas se han extendido también a los grupos delictivos. El 10 de junio, ataques aéreos, presuntamente israelíes, contra el aeropuerto de Damasco impidieron el transporte de suministros y carga con fines humanitarios<sup>15</sup>.

15. Se siguieron documentando casos de detenciones arbitrarias, palizas, desapariciones, acoso y extorsión, incluso de personas retornadas. Muchos sirios seguían corriendo el riesgo de ser detenidos y posteriormente maltratados y torturados<sup>16</sup>. El uso arbitrario de las autorizaciones de seguridad para restringir las libertades y los derechos relacionados con la vivienda<sup>17</sup>, la pérdida de los medios de vida y el acceso a los servicios básicos y la vulnerabilidad a la extorsión y la confiscación de bienes eran otros tipos de violaciones y constituían un impedimento para los refugiados que buscaban un regreso seguro, sostenible y digno a las zonas controladas por el Gobierno.

#### A. La detención arbitraria, incluidos los malos tratos, la tortura y la muerte durante la detención, y las desapariciones forzadas

16. La tortura y los malos tratos durante la detención siguieron siendo sistemáticos, por ejemplo, en la prisión de Sednaya y varios centros de detención gestionados por los servicios de inteligencia sirios<sup>18</sup>.

17. Los supervivientes describieron el hacinamiento en las celdas, la transmisión de enfermedades, incluido el COVID-19, y la denegación de atención médica, alimentos, agua e instalaciones sanitarias. Antiguos detenidos informaron también de que habían sido sometidos, incluso durante el período que abarca el informe, a torturas y malos tratos, como descargas eléctricas, quemaduras en diversas partes del cuerpo, introducción forzada del cuerpo en un neumático de automóvil (*dulab*) y suspensión de una o dos extremidades durante períodos prolongados (*shabeh*), a menudo combinados con fuertes golpes con diversos instrumentos, como palos o cables. Los detenidos liberados durante el período que

<sup>13</sup> Aunque no se dispone de todos los datos, las organizaciones de la sociedad civil informaron de la liberación de unos cientos de detenidos, entre ellos mujeres y personas que eran niños cuando se les detuvo.

<sup>14</sup> ACNUDH, “UN Syria Commission of Inquiry on Syria: Member States must seize moment to establish mechanism for missing persons”, 17 de junio de 2022.

<sup>15</sup> Véase S/2022/545; véase también <https://reliefweb.int/report/syrian-arab-republic/united-nations-resident-coordinator-and-humanitarian-coordinator-syria-imran-riza-statement-closure-damascus-airport-enar>.

<sup>16</sup> La Comisión observa que el Gobierno de la República Árabe Siria no reconoce el derecho a la objeción de conciencia, en contra de lo dispuesto en el artículo 18 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos; véase también CCPR/CO/84/SYR, párr. 11.

<sup>17</sup> A/HRC/45/31, nota 37.

<sup>18</sup> A/HRC/46/55, párrs. 33 y 34.

abarca el informe también informaron de que se habían producido muertes durante la detención.

18. Durante el período que abarca el informe, la Subdivisión de Inteligencia Militar 227 de Al-Tadamun llevó a cabo redadas en domicilios, durante las cuales algunas personas fueron golpeadas durante varias horas y luego se las mantuvo incomunicadas durante meses en Kafr Sousa. Los detenidos fueron privados de servicios sanitarios, alimentos y atención médica. Uno de ellos fue testigo de varias muertes durante la detención, incluida la de un ciudadano ruso, como consecuencia de los malos tratos y la tortura. Finalmente, pudo conseguirse la liberación de las personas mediante el pago de sobornos.

19. Nueve hombres fueron detenidos de forma similar y sufrieron torturas y malos tratos por no haber realizado el servicio militar obligatorio o por haber desertado de él, incluido uno que tenía 17 años en el momento de su detención. Entre estos casos había desertores que regresaban tras haberse decretado de una amnistía solo para ser detenidos. Antiguos detenidos recordaban haber permanecido incomunicados durante períodos que iban desde unas semanas hasta varios meses, sin acceso a sus familias ni a un abogado. Los que finalmente fueron llevados ante un tribunal dijeron que se les había obligado a firmar “confesiones” que ni siquiera habían podido leer.

20. Con respecto a una serie de muertes que se habían producido durante la detención, la mayoría de los familiares solo se enteraron de la suerte que habían corrido sus seres queridos después de transcurridos varios años.

21. En febrero, un grupo de familias de la parte oriental de Al-Guta obtuvo del registro civil certificados de defunción correspondientes a más de 30 personas que habían desaparecido tras haber sido trasladadas a refugios colectivos en 2018<sup>19</sup>. En los certificados se facilitaba la supuesta fecha de la muerte sin detallar las circunstancias. En los certificados de defunción varios hombres se consignaba la misma fecha de la muerte (en 2019), lo que hacía pensar que habían sido ejecutados, como se alegó durante la zona oriental de Al-Guta volvió a ser capturada por fuerzas del Gobierno<sup>20</sup>. Los restos de esas personas no se devolvieron a sus familias y no hay indicios de que se haya abierto ninguna investigación sobre esos casos.

22. En el campamento de Al-Rukban, en la frontera con Jordania, la entrega de ayuda siguió viéndose obstaculizada. A decenas de familias no les quedó más remedio que abandonar el campamento, recurriendo a contrabandistas para alcanzar o atravesar las zonas controladas por el Gobierno para acceder a servicios esenciales, en particular la atención sanitaria. La Comisión documentó tres casos de personas detenidas y encarceladas por las fuerzas gubernamentales tras haber abandonado el campamento. Recientemente se informó a la familia de un joven que salió del campamento en 2018 de que había fallecido en la prisión militar de Sednaya, en Damasco. Otro hombre murió en un centro de detención de Homs en marzo de 2022, semanas después de ser detenido. Un tercer hombre que salió del campamento de Al-Rukban en busca de atención médica fue detenido en un puesto de control de Alepo en agosto de 2020 y permanece desaparecido.

23. La tortura está prohibida por la Constitución de la República árabe Siria, y el 30 de marzo de 2022, el Gobierno promulgó la Ley núm. 16/2022, en virtud de la cual se tipifica formalmente la tortura y se establecen importantes sanciones penales<sup>21</sup>. Sin embargo, en la nueva ley no se aborda la cuestión de la inmunidad de que gozan los miembros del ejército y de las fuerzas de seguridad ni los malos tratos *per se*, y solo hace una referencia general a las posibilidades de las víctimas y los supervivientes para presentar denuncias y solicitar reparaciones o a su derecho a ser protegidos de las represalias.

<sup>19</sup> Véase el documento de sala de conferencias de la Comisión Internacional Independiente de Investigación sobre la República Árabe Siria sobre el sitio y la captura de la parte oriental de Al-Guta (puede consultarse en [www.ohchr.org/en/hr-bodies/hrc/regular-sessions/session38/list-reports](http://www.ohchr.org/en/hr-bodies/hrc/regular-sessions/session38/list-reports)), párr. 63.

<sup>20</sup> *Ibid.* párr. 61.

<sup>21</sup> Véase CAT/C/SYR/CO/1, párr. 5. Antes de la aprobación de la Ley, el Gobierno sirio afirmaba que la tortura quedaba tipificada en el artículo 391 del Código Penal sobre la imposición de violencia o penurias (*al-shidah*), un delito menor.

24. Las crecientes críticas a las políticas oficiales vertidas en las redes sociales, incluso en ámbitos tradicionalmente favorables al Gobierno, recibieron respuesta en abril de 2022 con la promulgación de un nuevo Decreto Ley sobre la ciberdelincuencia. En ese instrumento se tipificaban como delitos, castigados con penas de 7 a 15 años de prisión, además de multas, las declaraciones en línea que se considerasen contrarias a la Constitución y a las políticas del Gobierno<sup>22</sup>. A principios de junio, el Ministerio del Interior anunció en Internet que 11 personas habían sido detenidas por difundir “información falsa” en Facebook e interactuar con usuarios en zonas que escapaban al control del Gobierno<sup>23</sup>. Cerca de 200 suscriptores de un grupo de mensajería instantánea que transmitía noticias locales en la provincia de Deraa fueron citados a principios de 2022, en virtud de una orden de detención anterior, y se les hizo comprometerse a no criticar al Gobierno; dos de esos suscriptores permanecieron detenidos durante unos dos meses.

25. Los esfuerzos del Gobierno por controlar estrictamente las actividades de las organizaciones de la sociedad civil también quedaron demostrados con la detención de trabajadores de las ONG, la confiscación de sus bienes y su disolución sin el debido proceso.

26. Para conseguir la liberación de sus familiares, las familias de los detenidos han pagado sobornos a funcionarios del Estado, incluidos jueces, o a intermediarios que exigían dinero a cambio de localizar a los detenidos u obtener su liberación. Las cantidades de dinero en juego alcanzaban decenas de miles de dólares, correspondientes tanto a la fase de instrucción como a la del juicio oral, durante las cuales los intermediarios exigían sobornos para influir en las decisiones judiciales. Un superviviente de la tortura, liberado en 2022 tras cinco años encerrado en las cárceles de un organismo de inteligencia, dijo:

“Mi familia tuvo que vender nuestras tierras para pagar los sobornos que exigió mi liberación. Me liberaron, pero todavía debo 6.000 dólares que mi familia pidió prestados a un amigo para pagar los sobornos. Necesito mucho dinero para tratar los problemas médicos que tengo a causa de la tortura, y ya no tengo nada.”

Los casos descritos anteriormente confirman un patrón de crímenes de lesa humanidad y crímenes de guerra relacionados con la tortura y los malos tratos durante la detención, incluidas prácticas que causan la muerte, así como la detención arbitraria y las desapariciones forzadas.

## B. “Autorización de seguridad”

27. La exigencia de obtener una “autorización de seguridad”<sup>24</sup> para entrar y salir de las zonas controladas por el Gobierno, o incluso para circular libremente por ellas, ha seguido coartando la libertad de circulación y representa un problema más para los refugiados y desplazados que intentan regresar a sus zonas de origen.

28. A algunos activistas y periodistas se les impidió viajar al extranjero, mientras que otros que recibieron autorización para hacerlo fueron sometidos a interrogatorios a su regreso. Se denegaron las autorizaciones de seguridad a antiguos miembros de la oposición; a personas consideradas críticas con el Gobierno, incluidos sus familiares; y a antiguos habitantes de barrios considerados en su día bastiones de la oposición, como Daraya y el campamento de Yarmuk.

29. Las autorizaciones de seguridad también constituían una condición previa para acceder a los derechos básicos de propiedad y vivienda. A los antiguos detenidos que no podían obtener la autorización de seguridad se les denegaban los contratos de alquiler en sus zonas de residencia, por ejemplo, en partes de la ciudad de Homs<sup>25</sup>. También se exigía autorización para obtener un poder notarial, necesario para ser representado por un abogado

<sup>22</sup> Ley 20/2022; véase también [التعذيب لتجريم قانون ا بصدر الأسد الرئيس \(parliament.gov.sy\)](http://parliament.gov.sy).

<sup>23</sup> Véase [...يتعاملون حلب في شخص # \( 11 \) توقيف | Facebook](https://www.facebook.com/syriaofficial/) | السورية الداخلية وزارة -

<sup>24</sup> Véase [A/HRC/45/31](https://www.unhcr.org/refugees), nota. 37.

<sup>25</sup> Véase [A/HRC/46/55](https://www.unhcr.org/refugees), párr. 82.

en asuntos de propiedad cuando se residía fuera de las zonas controladas por el Gobierno, por ejemplo, para vender, heredar, alquilar o comprar propiedades<sup>26</sup>.

30. Las personas sometidas a requisitos de autorización de seguridad, que pueden aplicarse de forma discriminatoria, se han visto privadas de su derecho a la vivienda, a la tierra y a la propiedad, su libertad de circulación y, en algunos casos, su libertad para salir y regresar a su propio país<sup>27</sup>.

### C. Confiscación de bienes

31. El Ejército Árabe Sirio ha seguido utilizando propiedades privadas previamente incautadas, incluidas viviendas que ya no están cerca de la línea del frente, en las provincias de Hama y Dayr az-Zawr. Durante el período que abarca el informe también se documentaron nuevos casos de incautación de propiedades, por ejemplo, por parte de la Cuarta División, en Dayr az-Zawr. Algunas viviendas se han utilizado para alojar a las familias del personal militar. Las investigaciones revelan que los desplazados sirios percibidos como opositores al Gobierno se han visto afectados por esa práctica, lo que les ha impedido regresar a sus hogares.

32. También se ha obtenido recientemente información sobre el saqueo generalizado de la propiedad privada por parte del Ejército Árabe Sirio en mayo de 2021 en las zonas recuperadas por el Gobierno, concretamente en la zona rural al norte de Al-Hasaka. De la información recopilada parece desprenderse la participación de la Cuarta División, que controlaba numerosos puestos de control en las zonas recuperadas.

33. Debido a las normas de género existentes y a las prácticas discriminatorias en cuanto a la herencia<sup>28</sup>, los documentos de propiedad suelen estar registrados a nombre de los miembros masculinos de la familia, lo que hace que las mujeres sean especialmente vulnerables cuando intentan asegurar la tenencia o acceder a los derechos de herencia. Las mujeres cuyos cónyuges han sido encarcelados o han desaparecido<sup>29</sup> luchan por recuperar las propiedades, incluso cuando han sido confiscadas o congeladas<sup>30</sup>, pese a que se han convertido en el único sostén de la familia<sup>31</sup>. En las raras ocasiones en que las mujeres hicieron averiguaciones acerca de la suerte de su cónyuge detenido o trataron de obtener un certificado de defunción de las autoridades competentes, fueron acosadas y maltratadas verbalmente.

34. La incautación de propiedad privada por parte de las fuerzas gubernamentales descrita anteriormente puede equivaler al saqueo, que es un crimen de guerra. En las zonas en las que han cesado las hostilidades, la incautación de propiedades por parte del Gobierno sin el debido proceso o sin el pago de una indemnización puede equivaler a la vulneración de los derechos a la vivienda, la tierra y la propiedad.

### D. Continuación de la inseguridad en Deraa

35. La persistente inseguridad en la parte meridional de la República Árabe Siria quedó patente el 22 de enero, cuando un puesto de control gubernamental en Al-Maliha-al-Gharbiya, al este de Deraa, fue atacado por desconocidos que portaban armas ligeras. En lo que pareció una represalia, las fuerzas gubernamentales lanzaron un ataque terrestre, probablemente con morteros, contra la cercana aldea de Al-Hirak, en el que resultaron heridas dos mujeres y una niña que se encontraban en su casa. Al día siguiente, las fuerzas

<sup>26</sup> Véase [A/HRC/49/77](#), párr. 48, concretamente la referencia a la circular emitida el 15 de septiembre de 2021.

<sup>27</sup> Véase [A/HRC/45/31](#), párr. 32.

<sup>28</sup> Ley General del Estatuto Personal, artículo 268.

<sup>29</sup> Véase [A/HRC/42/51](#), párr. 92.

<sup>30</sup> Véase [A/HRC/40/70](#), párrs. 80 a 82.

<sup>31</sup> Véanse, por ejemplo, “Death notifications in the Syrian Arab Republic”, 27 de noviembre de 2018, párr. 6; y [https://www.ohchr.org/sites/default/files/Documents/HRBodies/HRCouncil/CoISyria/DeathNotificationsSyrianArabRepublic\\_Nov2018.docx](https://www.ohchr.org/sites/default/files/Documents/HRBodies/HRCouncil/CoISyria/DeathNotificationsSyrianArabRepublic_Nov2018.docx).

gubernamentales hicieron una redada en varias casas de la localidad y detuvieron a seis hombres.

36. Durante los primeros seis meses de 2022, casi 150 personas fueron detenidas por la Subdivisión de Seguridad Penal del este de Deraa, varias de las cuales se habían “reconciliado” previamente con el Gobierno. De los informes se desprende que las detenciones duraron desde unos pocos días hasta varios meses, durante los cuales no pudieron ponerse en contacto con sus familias o abogados. Muchas de esas personas siguen en paradero desconocido. Se documentaron torturas, malos tratos, incluso a mujeres, y saqueos durante las detenciones, y la tortura y los malos tratos persistieron después de que esas personas fueran trasladadas a centros de detención.

37. Durante el período que abarca el informe, más de 100 personas fueron asesinadas, cifra que alcanzó un máximo en abril de 2022, lo que supuso la continuación de una pauta de ataques contra antiguos miembros de la oposición y de las fuerzas progubernamentales por parte de autores no identificados que disparan con armas pequeñas desde vehículos en marcha, frecuentemente motocicletas<sup>32</sup>.

38. Hay motivos razonables para creer que en el asalto a la aldea de Al-Hirak, las fuerzas gubernamentales no dirigieron sus ataques contra un objetivo militar específico, lo que puede equivaler al crimen de guerra de lanzar ataques indiscriminados con resultado de muerte o lesiones a civiles<sup>33</sup>. Los asesinatos selectivos de civiles, si son perpetrados por las partes, equivalen al crimen de guerra de asesinato.

#### **IV. Noroeste de la República Árabe Siria**

39. En Idlib y la parte occidental de Aleppo, continuó el duelo de artillería entre las fuerzas progubernamentales y los grupos armados de la oposición, entre ellos Hay’at Tahrir al-Sham, designado por las Naciones Unidas como grupo terrorista. Los ataques de las fuerzas progubernamentales, aunque de menor intensidad<sup>34</sup>, a menudo dañaron o destruyeron infraestructuras civiles, incluidos elementos indispensables para la supervivencia de la población civil, como una planta de tratamiento de agua. En los ocho ataques investigados por la Comisión (véanse los anexos III y IV), resultaron muertos o heridos al menos 39 civiles. Las condiciones de vida en los campamentos de desplazados siguieron deteriorándose, y a muchas personas no les quedó más remedio que regresar a sus hogares situados en zonas de primera línea, donde las hostilidades siguen devastando a las comunidades.

40. Al mismo tiempo, Hay’at Tahrir al-Sham intervino tanto en la vida pública como en la prestación de servicios, incluido el suministro de combustible, agravando el sufrimiento de los civiles en medio de un clima de pobreza generalizada<sup>35</sup>. Poniendo en práctica las restricciones que limitaban el espacio cívico, el grupo siguió deteniendo a periodistas, activistas y otras personas que criticaban su liderazgo, en una pauta discernible identificada anteriormente por la Comisión.

##### **A. Ataques indiscriminados y directos contra la población civil y las infraestructuras civiles por parte de las fuerzas progubernamentales**

41. Se documentaron varios ataques que afectaron a los recursos hídricos y alimentarios. El 1 de enero, en plena noche, una mujer y dos niñas resultaron muertas y al menos otras 10 personas heridas, entre ellas 6 niños, en un ataque aéreo contra un campamento improvisado cerca de Jisr al Shughour en el que se había instalado un grupo de pastores

<sup>32</sup> A/HRC/49/77, párr. 33.

<sup>33</sup> Véase Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR), estudio sobre el derecho internacional humanitario consuetudinario, normas 11, 12 y 156, disponible en <https://ihl-databases.icrc.org/customary-ihl/eng/docs/home>.

<sup>34</sup> Véase A/HRC/44/61, secc. V.

<sup>35</sup> Véanse A/HRC/43/57, párr. 33; A/HRC/44/61, párrs. 90 y 91; y A/HRC/49/77, párr. 69.



desplazados. En el ataque también murieron unas 100 ovejas, la principal fuente de sustento de esas familias. En consonancia con los relatos de los testigos, el material visual confirmó los daños causados a las tiendas de campaña y a un alojamiento de cemento en el que posteriormente se encontraron los cuerpos sin vida de dos de las víctimas. Las imágenes por satélite mostraban la presencia de un posible objetivo militar a unos 170 metros de la zona afectada.

42. Al día siguiente, 2 de enero, hacia el mediodía, un ataque aéreo, en el que resultó herida una persona destruyó parcialmente la planta de abastecimiento de agua de Arashani, que quedó fuera de servicio, cortando el suministro de agua para al menos 225.000 residentes durante unos 20 días. La instalación era bien conocida, estaba situada en una colina y fácilmente identificable. El material visual confirmó los daños sufridos por los edificios principales que albergaban equipos esenciales para el funcionamiento de la planta, así como la destrucción completa de un segundo edificio donde se guardaba maquinaria. No se sabía de ningún objetivo militar cerca de la instalación.

43. En otro ataque, perpetrado el 3 de enero a primera hora de la tarde, un ataque aéreo alcanzó una granja avícola de tres plantas y las tierras agrícolas adyacentes en las afueras de Kafr Takhrim. Una mujer y su hijo de 8 años resultaron heridos. Los testigos describieron cómo un primer impacto alcanzó una zona situada a unos 50 metros de la granja, mientras que el segundo casi la destruyó, además de matar al menos a 5.000 aves. No parecía haber objetivos militares cerca de la granja avícola. El material visual confirmó la destrucción a gran escala de la granja avícola y los daños provocados en sus alrededores.

44. Más recientemente, en la mañana del 12 de mayo, un ataque aéreo lanzado contra otra granja avícola cerca de la ciudad de Bzabour, en Jabal al-Zawiya, destruyó la granja y provocó heridas a un civil.

45. Los informes de los observadores de vuelo y los datos de sobrevuelo obtenidos por la Comisión indicaron que al menos un avión ruso fue observado en las zonas afectadas en el momento aproximado de cada uno de esos ataques. Hay motivos razonables para creer que las fuerzas progubernamentales, al atacar una conocida planta de abastecimiento de agua y granjas avícolas, han tomado intencionadamente como blanco objetos indispensables para la supervivencia de la población (véanse los párrafos 41 a 44 *supra*), lo que constituye un acto prohibido<sup>36</sup>.

46. También se documentaron ataques terrestres que afectaron a pueblos situados en primera línea, como Ma'arat al-Na'asan y Afes. Los residentes habían regresado a esas aldeas tras el alto el fuego de marzo de 2020 debido a las inadecuadas condiciones de vida imperantes en los campamentos de desplazados del norte del país. Sin embargo, el respiro duró poco, ya que los incidentes de bombardeo aumentaron gradualmente y a menudo se vieron drones sobrevolando Ma'arat al-Na'asan. Los entrevistados afirmaron que no había objetivos militares dentro de esos pueblos.

47. A primera hora de la tarde del 12 de febrero, un ataque terrestre que alcanzó el patio de una casa residencial en las afueras de Ma'arat al-Na'asan, supuso la muerte de una familia de seis miembros, incluidos dos niños pequeños y dos mujeres, y causó heridas a otras dos niñas. Los testigos contaron que uno de los proyectiles impactó en el patio, matando a la familia, que se había reunido allí para tomar el té de la tarde.

48. El material visual confirmó que el impacto podría deberse al uso de un mortero, probablemente de 82 mm, parte de un sistema de artillería no guiada. Al parecer, el ataque se originó en la localidad de Miznaz, a solo 2,2 kilómetros de Ma'arat al-Na'asan, al otro lado de la línea del frente, donde se conoce la presencia de fuerzas gubernamentales. La distancia está dentro del alcance de un mortero de 82 mm.

49. A última hora de la mañana del 4 de abril, cuatro niños, de entre 12 y 14 años, resultaron muertos como consecuencia de un ataque terrestre cuando se dirigían a la escuela de Al-Amal, en una zona residencial de Ma'arat al-Na'asan. Los entrevistados contaron que un misil alcanzó a los niños frente a la casa de una de las víctimas, en una carretera que los

<sup>36</sup> Estudio del CICR, regla 54.

escolares utilizan a diario. La escuela Al-Amal, a la que asistían unos 540 niños y niñas de primero a noveno curso, estaba situada a unos 500 metros del lugar afectado.

50. Los entrevistados afirmaron que el ataque se originó en la ciudad de Miznaz, que se sabe que está controlada por fuerzas gubernamentales, y que a menudo se veían drones durante los bombardeos, lo que sugiere que las fuerzas gubernamentales habrían sido conscientes de que la carretera era utilizada con frecuencia por los niños.

51. Las fotografías de los restos indicaban que se había utilizado un misil antitanque, con un sistema de guía de visión en línea que permitía identificar y disparar directamente contra un objetivo visible. Los datos topográficos mostraban que la altura y la distancia entre la línea del frente y el lugar del impacto habrían permitido a las fuerzas gubernamentales ver el posible objetivo antes de disparar contra él. No se observó ningún objetivo militar aparente cerca del lugar afectado.

52. El 27 de febrero, hacia el mediodía, los bombardeos alcanzaron también un mercado en la cercana localidad de Afes: dos hombres murieron y otros tres resultaron heridos. Se dispararon proyectiles a través de la línea del frente, presuntamente desde la aldea de Duwair, al este de Afes, donde se sabía que había fuerzas progubernamentales, incluidas fuerzas rusas y milicias iraníes. También había puestos militares turcos en las cercanías. Los relatos de los testigos, así como el análisis de los daños y los restos, indicaron que se había utilizado un mortero.

53. En cuanto al atroz incidente antes mencionado en el que murieron cuatro niños que se dirigían a la escuela (véanse los párrs. 49 a 51), hay motivos razonables para creer que las víctimas fueron blanco directo de las fuerzas gubernamentales, que podrían haber cometido así el crimen de guerra de dirigir ataques contra civiles<sup>37</sup>. En el mencionado bombardeo de zonas residenciales, que alcanzó una vivienda y un mercado y causó la muerte de numerosos civiles, también hay motivos razonables para creer que las fuerzas progubernamentales cometieron el crimen de guerra de lanzar ataques indiscriminados contra zonas residenciales con pérdida de vidas o lesiones de civiles<sup>38</sup>.

54. Continuando con una pauta anterior de ataques encaminados a perturbar las actividades económicas<sup>39</sup>, a media mañana del 16 de febrero, las bombas mataron al menos a tres hombres e hirieron a otros dos, además de dañar gravemente un vehículo civil y una granja y destruir casi por completo un depósito de combustible cercano situado entre las localidades de Tarmarin y Al-Dana, que quedó fuera de servicio. Las localidades afectadas estaban situadas a una distancia de unos 500 m entre sí, cerca de campamentos agrícolas. Numerosas bombas impactaron en la zona, al parecer proyectiles de artillería guiados Krasnopol. Los informes recibidos por la Comisión indican que los proyectiles fueron disparados por el 46º Regimiento de las Fuerzas Árabes Sirias, estacionado en la zona rural al oeste de la provincia de Idlib. Uno de los entrevistados también observó un dron, antes y después de los hechos.

55. Hay motivos razonables para creer que, al atacar un depósito de combustible durante los duros meses de invierno, las fuerzas gubernamentales pueden haber impedido el acceso a elementos indispensables para la supervivencia de la población civil.

## **B. Violaciones perpetradas por Hay'at Tahrir al-Sham**

56. Hay'at Tahrir al-Sham mantuvo el control de la provincia de Idlib y partes de la zona situada al oeste de Alepo a través de siete consejos locales, incluso en zonas donde había campamentos de desplazados.

57. Hay'at Tahrir al-Sham también siguió monopolizando el mercado del combustible y la prestación de otros servicios<sup>40</sup>. La Comisión ha informado anteriormente de cómo el grupo

<sup>37</sup> Estudio del CICR, regla 156.

<sup>38</sup> Estudio del CICR, reglas 11, 12 y 156.

<sup>39</sup> Véase también A/HRC/48/70, párrs. 53 a 62.

<sup>40</sup> Véase A/HRC/43/57, párr. 33, A/HRC/44/61, párrs. 90 y 91; A/HRC/49/77, para. 69; y S/2021/68, para. 16.

impone gravámenes a las empresas locales y, por tanto, también se beneficia de la actividad económica en las zonas bajo su control. Como el precio del combustible y otros productos básicos ha aumentado drásticamente en todo el país, afectando sobre todo al noroeste del país, los civiles han recurrido a traer productos básicos de las zonas vecinas para satisfacer sus necesidades. En los pasos fronterizos, los miembros del grupo solían confiscar o destruir esos bienes y detenían y golpeaban a las personas que los llevaban, incluidos los niños. El 10 de febrero, cerca de un paso fronterizo próximo al campamento de Atmeh, en Der Ballut, miembros del grupo dispararon y mataron a una mujer que traía combustible del norte de Alepo a Idlib. El tiroteo provocó una reacción violenta entre los residentes del campamento de Atmeh. Hay'at Tahrir al-Sham respondió con nutrido fuego de ametralladora, que causó heridas a un niño, y detuvo a un periodista por filmar el suceso, así como al menos a otros diez hombres.

58. Hay'at Tahrir al-Sham también trató de restringir las libertades de la prensa y otros medios de comunicación y ha seguido deteniendo a periodistas y activistas u otras personas que se manifestaban en contra de su liderazgo. A través de su dirección de asuntos organizativos, el grupo impuso ordenanzas que restringen las actividades de determinados proyectos de las organizaciones locales, lo que ha provocado la retirada ocasional de la financiación y el cese de su labor<sup>41</sup>. Además, se presionó a las organizaciones para que coordinasen sus trabajos y sus actividades de divulgación con la dirección general o subdivisión de seguridad del grupo. Los activistas y las organizaciones locales también han recibido amenazas, lo que ha llevado a muchos de ellos a abandonar sus actividades. Otros continuaron con su trabajo con la condición de no criticar más al grupo.

59. Como en el caso de Afrin (véanse párrs. 79 a 81), las organizaciones que se ocupan de la violencia de género o de cuestiones relacionadas con el género en general se vieron afectadas de forma desproporcionada por la suspensión de algunas actividades, la prohibición de actos que reunieran tanto a mujeres como a hombres y la censura de actividades de divulgación, por ejemplo, en referencia a la violencia de género.

60. En su intento de reducir el espacio cívico, Hay'at Tahrir al-Sham también restringió la libertad de expresión, especialmente de activistas y periodistas, por ejemplo, mediante detenciones arbitrarias sin el debido proceso y en condiciones inadecuadas<sup>42</sup>. Activistas y trabajadores de los medios de comunicación fueron detenidos a menudo por la dirección general de seguridad del grupo. Durante su detención, se les denegó el acceso a atención médica y no se les permitió el contacto con sus familias o abogados. Hay'at Tahrir al-Sham estableció una línea de comunicación para que las familias pudieran preguntar por sus parientes detenidos, pero las familias denunciaron que no se les informaba de dónde estaban recluidas las víctimas.

61. Durante el período que abarca el informe, la Comisión siguió recibiendo informes sobre la confiscación de propiedades por parte de miembros de Hay'at Tahrir al-Sham. Los informes indicaban que, a través de una dirección general de asuntos de vivienda (antes conocida como comité del botín de guerra), el grupo asignaba los bienes de propietarios ausentes a sus combatientes o los alquilaba a familias desplazadas. Al parecer, el grupo nombró en toda la provincia a varios agentes encargados de cobrar los alquileres, gestionar los contratos de propiedad e identificar las viviendas recién desocupadas en la zona. Las propiedades de los desplazados que se consideraba que apoyaban al Gobierno o se oponían a Hay'at Tahrir al-Sham, incluidos los cristianos, fueron el principal objetivo de la confiscación. La confiscación de propiedades descrita puede equivaler al crimen de guerra de saqueo. Los derechos de propiedad de los desplazados también están protegidos específicamente por el derecho internacional humanitario consuetudinario y deben ser respetados por todas las partes, sin discriminación<sup>43</sup>.

<sup>41</sup> Véase [A/HRC/44/61](#), párr. 5.

<sup>42</sup> Véase el art. 3 común a los Convenios de Ginebra de 12 de agosto de 1949; y el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, arts. 6, 7, 9 y 19.

<sup>43</sup> Estudio del CICR, regla 133; y art. 3 común a los Convenios de Ginebra.

## V. Norte de la República Árabe Siria (excepto Ayn al-Arab)

### A. Conducción de las hostilidades

62. Las hostilidades se intensificaron entre enero y febrero de 2022, con varios incidentes de bombardeos y ataques con artefactos explosivos improvisados. Al menos 92 civiles resultaron muertos o heridos en el norte de Alepo en los siete incidentes investigados por la Comisión, además de la destrucción o los daños provocados a viviendas civiles, escuelas, mezquitas, instalaciones médicas y edificios administrativos (véanse el anexo III y el anexo IV, párrafos 33 a 49).

63. A primera hora de la tarde del 2 de febrero, se dispararon al menos ocho cohetes desde un lanzacohetes múltiple BM-21 Grad, probablemente desde una ubicación al oeste de la ciudad de Bab, como la base militar de radar de Al-Shalah, controlada por el Gobierno, o la aldea de Nirabiyah, controlada por las fuerzas kurdas<sup>44</sup>. Los proyectiles causaron daños en varios lugares de Bab. Entre ellos, zonas residenciales, dos mercados, una mezquita y un hospital. Al menos ocho hombres y una niña murieron y otras 24 personas resultaron heridas, entre ellas dos mujeres, cuando dos cohetes impactaron en una calle comercial, en el cercano hospital de Al Midani y en la mezquita de Al Nasr. En otro incidente, el 18 de abril, tres socorristas resultaron heridos cuando acudieron a prestar asistencia a las víctimas de un bombardeo en el que un hombre había resultado herido ese mismo día cerca de la orilla occidental del río Éufrates (zona de Yarablus). Las Fuerzas Democráticas Sirias<sup>45</sup> emitieron un comunicado en el que negaban la responsabilidad de ambos ataques<sup>46</sup>.

64. En esos incidentes pueden haberse cometido los crímenes de guerra de dirigir ataques contra zonas densamente pobladas, lanzar ataques indiscriminados con resultado de muerte o lesiones a civiles y dirigir ataques contra la población civil y contra el personal médico.

65. En otro incidente ocurrido a última hora de la tarde del 1 de junio, murieron dos civiles, entre ellos una niña de 10 años con discapacidad física, y otros tres resultaron heridos en el campamento de Babesqa a resultas de un incendio que se produjo tras la explosión de un depósito de municiones controlado por la brigada Falaq al-Sham del Ejército Nacional Sirio<sup>47</sup>, y situado entre varios campamentos de desplazados cerca de la aldea de Babesqa, en la zona de Bab al-Hawa. Los testigos recordaban cómo el cuerpo de la niña muerta fue encontrado completamente quemado, ya que no pudo escapar del fuego que envolvió la tienda en la que vivía. La presencia de depósitos de municiones tan cerca de un campamento de desplazados internos puede equivaler a la violación del principio de distinción por parte del Ejército Nacional Sirio, que expuso a daños a los civiles que residían cerca de esos objetivos militares<sup>48</sup>.

66. El 15 de junio, un artefacto explosivo improvisado colocado en un vehículo mató a un conocido trabajador humanitario en Bab cuando la víctima arrancó su vehículo, que estaba aparcado frente a su casa en una zona densamente poblada. Esos ataques con artefactos explosivos improvisados, cuando los llevan a cabo las partes en conflicto, pueden constituir un crimen de guerra de asesinato y también pueden equivaler a lanzar ataques indiscriminados con resultado de muerte o lesiones a civiles.

### B. Detención arbitraria y condiciones de detención, incluida la muerte durante la detención

67. El Ejército Nacional Sirio centralizó aún más las prácticas de detención en todas las zonas bajo su control<sup>49</sup>. También se informó a la Comisión de que varios de sus miembros

<sup>44</sup> Véase [A/HRC/42/51](#), párr. 56.

<sup>45</sup> Véase [A/HRC/46/54](#), párr. 12.

<sup>46</sup> Véase SDF, nota de prensa en relación con el bombardeo de Al-Bab, 2 de febrero de 2022; y ANHA, "SDF: We did not target Jarablus", 18 de abril de 2022.

<sup>47</sup> Véase [A/HRC/42/51](#), párr. 16.

<sup>48</sup> Estudio del CICR, normas 23 y 24.

<sup>49</sup> [A/HRC/46/55](#), párr. 41.

habían sido condenados por tribunales militares del propio grupo o estaban siendo investigados por cargos, como tortura, asesinato, violación y apropiación de bienes cometidos 2018 y 2022, como parte del esfuerzo por garantizar la rendición de cuentas por dichas violaciones.

68. La policía militar y las brigadas del Ejército Nacional Sirio siguieron deteniendo a personas con presuntos vínculos con las Unidades de Protección del Pueblo Kurdo, incluso a personas que habían sido reclutadas a la fuerza por ese grupo; con la administración autónoma; con el Gobierno de la República Árabe Siria; o con Dáesh. Los entrevistados afirmaron que esas detenciones han ido en aumento desde 2021, a raíz de las investigaciones realizadas por la policía militar del Ejército Nacional Sirio sobre el supuesto papel de las personas en apoyo de la administración autónoma, bien en calidad de militares o de civiles, autorizadas por los tribunales militares de Afrin.

69. Muchos civiles kurdos de las zonas ahora controladas por el Ejército Nacional Sirio están siendo objeto de una doble victimización. Tras haber sido primero reclutados a la fuerza por las Unidades de Protección del Pueblo Kurdo, a veces cuando eran niños, o vinculados sin elección a la administración autónoma kurda cuando esta controlaba la zona, hasta 2018, ahora están siendo detenidos y encarcelados por el Ejército Nacional Sirio. En uno de esos casos ocurrido a principios de enero, cerca de Bab, la División Hamza del Ejército Nacional Sirio (División 23) detuvo a un antiguo miembro de las Unidades de Protección del Pueblo Kurdo que había sido reclutado a la fuerza. La familia solo pudo localizar a la víctima tres meses después de su detención, tras haber pagado sobornos para conseguir su traslado a la prisión de Maratah, en Afrin, controlada por la policía militar del Ejército Nacional Sirio<sup>50</sup>.

70. Aunque el Ejército Nacional Sirio ha informado a la Comisión de que el sistema jurídico vigente protege plenamente a los civiles contra las violaciones de la prohibición de la detención arbitraria y del derecho a un juicio imparcial (incluido el acceso a la asistencia letrada y a la familia), los entrevistados afirmaron que las personas detenidas por facciones y miembros individuales del Ejército Nacional Sirio permanecieron incomunicadas durante períodos que oscilaban entre un mes y tres años; que a los familiares se les negó información sobre el paradero de los detenidos, incluidos los que habían sido trasladados a Türkiye<sup>51</sup>; que los familiares que buscaban información sobre la suerte o el paradero de sus seres queridos también fueron amenazados o detenidos; que no se informaba a los detenidos de los motivos de su detención ni se les permitía acceder a representación legal; y que solo se permitía a los detenidos tener contacto con sus familiares después de que estos pagaran sobornos o ejercieran presión sobre miembros del Ejército Nacional Sirio, tras lo cual los detenidos eran trasladados a las prisiones centrales, como la prisión de Maratah. Solo después de esos traslados los detenidos comparecían finalmente ante un tribunal, como el tribunal militar de Afrin.

71. Los familiares que finalmente consiguieron visitar a sus parientes en la prisión de Maratah dijeron haber observado en sus cuerpos huellas de graves palizas.

72. También se recogieron nuevos relatos verosímiles de supervivientes, tanto hombres como mujeres, incluso de menores, de palizas y otras formas de tortura infligidas por miembros del Ejército Nacional Sirio, incluidas violaciones y otras formas de violencia sexual, que tuvieron lugar en centros de detención improvisados entre 2018 y 2021. Una mujer que había estado detenida, describió cómo fue sometida a violaciones y otras formas de violencia sexual en 2018 durante los interrogatorios por parte de individuos que llevaban uniformes turcos y hablaban en turco.

73. Las graves torturas y otras formas de maltrato infligidas por miembros del Ejército Nacional Sirio también provocaron la muerte de varios detenidos. Un entrevistado describió cómo, el 24 de febrero, un miembro de una tribu árabe fue detenido en Afrin por la brigada Falaq al Sham, llevado a un puesto militar bajo su control y golpeado hasta la muerte. El grupo emitió un comunicado en el que reconocía la responsabilidad de su muerte como

<sup>50</sup> La hermana de la víctima, antigua empleada de la administración autónoma, permanece encarcelada desde mayo de 2022, tras ser detenida en un puesto de control del Ejército Nacional Sirio operado por la policía militar cerca de Afrin.

<sup>51</sup> A/HRC/45/31, párr. 57.

consecuencia de las torturas que sufrió mientras estaba bajo su custodia y anunciaba la detención de los presuntos autores, que puso a disposición de la justicia militar.

74. En otro caso, un hombre que había sido detenido brevemente por una brigada del Ejército Nacional Sirio fue liberado con signos de haber recibido fuertes golpes por todo el cuerpo. El hombre murió poco después.

75. La Comisión tiene motivos razonables para creer que elementos del Ejército Nacional Sirio han privado arbitrariamente a algunas de su libertad. Algunos casos han sido equivalentes a desapariciones forzadas. En consonancia con una pauta establecida, elementos del Ejército Nacional Sirio podrían haber cometido torturas, tratos crueles y ultrajes a la dignidad personal, incluso mediante formas de violencia sexual, que constituyen crímenes de guerra. En algunos casos, el trato infligido provocó la muerte de los detenidos, lo que puede equivaler a un asesinato, otro crimen de guerra.

### C. Medidas que afectan a los derechos de propiedad

76. A menudo, las brigadas del Ejército Nacional Sirio proceden a la detención y encarcelamiento de personas junto con la confiscación de sus bienes, incluidas las tierras agrícolas, lo que obliga a muchas personas a abandonar la zona y sigue impidiendo su regreso. Aunque algunas personas han informado de casos de restitución de propiedades, muchas otras siguen sin poder recuperar sus casas y tierras. Un desplazado de origen yazidí explicó que ni él ni su familia podían regresar porque no podía acceder a su casa ni a sus tierras, ocupadas desde 2019 después de que la familia huyera de las hostilidades durante la operación Manantial de Paz<sup>52</sup>. Otros describieron situaciones similares de privación de acceso a sus propiedades, años después de haber huido, y expresaron una reticencia generalizada a reclamar la devolución de sus propiedades por temor a ser detenidos y encarcelados. Los entrevistados describieron cómo se les había amenazado con la cárcel o se les había obligado a retirar las denuncias de extorsión, confiscación de propiedades e imposición de gravámenes que habían presentado ante diversos comités locales de quejas de carácter oficioso, integrados por personas de entidades religiosas y tribales y miembros del Ejército Nacional Sirio<sup>53</sup>, por temor a las represalias de las brigadas del Ejército Nacional Sirio contra cuyos miembros iban dirigidas las denuncias, ya que esas mismas brigadas participaban en el proceso de denuncia y restitución. Debido a las desigualdades de género preexistentes, a las mujeres se les planteaban problemas adicionales y se mostraban reticentes a la hora de solicitar reparación por infracciones relacionadas con la propiedad ante esos comités formados exclusivamente por hombres. Una mujer cuyo cónyuge había fallecido fue presionada para que dejara su vivienda a otra familia, debido al estigma que suponía vivir sola en la casa familiar, pero se abstuvo de reclamar por miedo a la intimidación y porque estaba segura de que el resultado de su queja sería desfavorable.

77. La confiscación de la propiedad privada por las partes en conflicto puede equivaler al saqueo, que es un crimen de guerra<sup>54</sup>, y está en todo caso prohibida cuando se lleva a cabo por motivos discriminatorios.

78. En la aldea de Dawouydia (Ras al-Ayn), situada a menos de 10 kilómetros de la línea del frente activa en la que recientemente se intensificaron los combates entre las Fuerzas Democráticas Sirias, Türkiye y el Ejército Nacional Sirio, las brigadas del Ejército Nacional Sirio y las fuerzas terrestres turcas siguieron utilizando propiedades civiles con fines militares<sup>55</sup>. Imágenes por satélite obtenidas recientemente confirmaron la presencia continuada de una base militar turca en el interior de la aldea, incluso con una posible ampliación de las instalaciones hacia el norte (anexo VI). A los residentes kurdos se les ha impedido regresar a Dawouidiya al menos desde 2020, y sus casas han sido destruidas<sup>56</sup>. Desde entonces, tampoco han podido cultivar las tierras agrícolas adyacentes, mientras que las solicitudes de indemnización han sido, hasta la fecha, denegadas. El hecho de que las

<sup>52</sup> Véase [A/HRC/43/57](#), párr. 12.

<sup>53</sup> *Ibid.*, párr. 41, y [A/HRC/49/77](#), párr. 91.

<sup>54</sup> Estudio del CICR, regla 52.

<sup>55</sup> Véase [A/HRC/45/31](#), párr. 51, anexo II.

<sup>56</sup> *Ibid.*

fuerzas turcas no abonen una indemnización al requisar la propiedad privada puede constituir una violación del derecho internacional humanitario<sup>57</sup>.

#### D. Restricción de las libertades fundamentales

79. Los miembros del Ejército Nacional Sirio, incluida la policía militar, también restringieron la libertad de expresión y de reunión en varias zonas de Alepo. Los activistas por los derechos de las mujeres, tanto hombres como mujeres, fueron objeto de violencia y amenazas de violencia por parte de miembros del Ejército Nacional Sirio y de figuras religiosas oficiales cuando intentaron intervenir en la vida pública, lo que socavó su capacidad para participar de forma significativa y contribuir a sus comunidades<sup>58</sup>.

80. Temiendo por su seguridad, algunas activistas en favor de los derechos de la mujer evitaron hablar públicamente de su trabajo o se retiraron de las organizaciones locales que defienden la igualdad de género. Las activistas de origen kurdo se vieron especialmente afectadas, y algunas dejaron de participar en la vida pública por temor a ser detenidas y encarceladas por el Ejército Nacional Sirio (véase la sección B)<sup>59</sup>. En ese contexto, las organizaciones que trabajan en el ámbito de la violencia de género, por ejemplo, proporcionando asistencia jurídica o protección, se encuentran muy aisladas. A la estigmatización social que acarrea la violencia sexual se suma la ausencia de centros de acogida para las supervivientes, que también se muestran reacias a buscar reparación ante los comités de quejas mencionados anteriormente, formados exclusivamente por hombres, debido a su ineficacia.

81. En relación con las vulneraciones identificadas en el presente informe, la Comisión señala que, en las zonas bajo control efectivo de Türkiye, recae sobre ese Estado la responsabilidad de garantizar, en la medida de lo posible, el orden público y la seguridad y de ofrecer una protección especial a las mujeres y los niños. Türkiye sigue estando vinculada por las obligaciones aplicables en materia de derechos humanos con respecto a todas las personas presentes en dichos territorios<sup>60</sup>.

## VI. Noreste de la República Árabe Siria

### A. Conducción de las hostilidades

82. La población del noreste del país siguió experimentando inseguridad y hostilidades a lo largo de las líneas del frente en las zonas en que se desarrollan la operación Manantial de Paz y la operación Escudo del Éufrates y a lo largo de la frontera con Türkiye (véase el anexo II). Ante el aumento de los ataques de Dáesh, incluido el ataque perpetrado el 20 de enero contra la prisión de Al-Sina'a, las Fuerzas Democráticas Sirias y la Asayish siguieron persiguiendo a las células de Dáesh en operaciones de peinado en la ciudad de Al-Hasaka y sus alrededores, a veces en cooperación con las fuerzas de la coalición.

83. En el contexto de una posible incursión turca en el noreste de la República Árabe Siria, continuaron los combates en varias zonas, como Abu Rasayn y sus alrededores, en la provincia de Al-Hasaka<sup>61</sup>. Se produjeron frecuentes intercambios de artillería entre el Ejército Nacional Sirio y las fuerzas turcas por un lado y las Fuerzas Democráticas Sirias por otro, y está aumentando el uso de aviones no tripulados turcos.

<sup>57</sup> Convenio (IV) relativo a las leyes y costumbres de la guerra terrestre, artículo 52, y su anexo: Reglamento relativo a las leyes y costumbres de la guerra terrestre, La Haya, 18 de octubre de 1907.

<sup>58</sup> La Comisión ha informado anteriormente sobre cómo los grupos armados con ideologías extremistas se han esforzado por apartar a las mujeres de la vida pública; véase, por ejemplo, [A/HRC/43/57](#), párrs. 88 a 90.

<sup>59</sup> Véase también [A/HRC/43/57](#), párrs. 88 a 90.

<sup>60</sup> [A/HRC/45/31](#), párrs. 67 a 69.

<sup>61</sup> Véase también [A/HRC/49/77](#), párr. 97.

84. Entre los incidentes mencionados, la Comisión documentó tres bombardeos y un ataque con drones (véanse los anexos III y IV). El 8 de enero, hacia el mediodía, tres localidades del centro de Ayn al-Arab fueron bombardeadas simultáneamente, junto con las aldeas situadas al este de Ayn al-Arab a lo largo de la frontera con Türkiye. Murió un civil y resultaron heridos otros 12 (4 hombres, 5 mujeres y 3 niños), entre ellos un niño de 4 años que perdió una pierna. También se produjeron graves daños a bienes civiles, que afectaron a un mercado y a instalaciones de producción de alimentos. Las fotografías de los restos de una de las aldeas en las que resultaron heridos los civiles indican el uso de morteros de 120 mm no guiados, que, habida cuenta del alcance del arma, podrían haber sido disparados desde Türkiye<sup>62</sup>. Hay motivos razonables para creer que el uso de proyectiles explosivos no guiados para atacar pueblos y zonas urbanas equivale al crimen de guerra de lanzar un ataque indiscriminado con resultado de muerte y lesiones a civiles.

85. En otro ejemplo, compatible con las conclusiones anteriores<sup>63</sup>, un ataque turco con drones perpetrado el 24 de febrero en la carretera entre Amuda y Al-Qamishli, posiblemente dirigido contra un puesto de control militar cercano o contra un vehículo, impactó cerca de un autobús civil que circulaba por la carretera. Al menos tres mujeres y un hombre que viajaban en el autobús, todos ellos civiles, resultaron heridos. Del examen de las fotografías de los restos parece desprenderse que en el ataque se utilizó un misil de fabricación turca (tipo MAM-L). Dado que la presencia de un autobús civil en el momento del ataque se habría podido observar mediante el uso de un dron, es posible que las Fuerzas Armadas turcas no tomaran todas las precauciones posibles durante ese ataque.

86. La prisión militar de Al-Sina'a, situada en el sureste de la ciudad de Al-Hasaka, se considera el mayor centro en la que se encuentran recluidos presuntos combatientes de Dáesh y otras personas supuestamente afiliadas a ese grupo en el noreste de la República Árabe Siria. Cerca de 4.000 personas de sexo masculino, entre ellas unos 700 niños de múltiples nacionalidades (predominantemente iraquíes y sirios), estaban retenidas allí por las Fuerzas Democráticas Sirias en el momento del ataque perpetrado el 20 de enero (véase el anexo V).

87. El ataque de Dáesh desencadenó un motín en la prisión y un número desconocido de combatientes y detenidos de Dáesh escaparon a zonas residenciales de los alrededores de la prisión, donde se produjeron combates. Llegado el 23 de enero, unos 6.000 civiles habían huido de los barrios de Al-Zuhour y Al-Taqaddum/Geweran Oriental. Una contraofensiva, denominada "Martillo del Pueblo", lanzada por las Fuerzas Democráticas Sirias y apoyada por tropas terrestres de los Estados Unidos que contó con el apoyo aéreo de la coalición internacional contra Dáesh<sup>64</sup>, logró finalmente recuperar el control total de la prisión y las zonas adyacentes el 30 de enero. Además del complejo penitenciario, varias instalaciones civiles sufrieron el impacto de los ataques aéreos y de la intensa violencia, que entrañó incluso la utilización de tanques T-62 por parte de las Fuerzas Democráticas Sirias y de cazas F-16, helicópteros Apache y vehículos de combate Bradley por parte de los Estados Unidos. En casi todos los barrios de los alrededores de la prisión se produjeron enfrentamientos. Las imágenes por satélite confirmaron los daños o la destrucción de 40 edificios civiles en los barrios adyacentes a la prisión, producidos incluso por excavadoras de tipo militar.

88. Los testigos dijeron haber visto decenas de cadáveres de reclusos que eran colocados en un camión y transportados hacia el desierto, así como cuerpos de niños muertos que llevaban el uniforme de la prisión. Las Fuerzas Democráticas Sirias informaron de que habían muerto cerca de 500 personas, entre ellas unos 120 funcionarios de prisiones y miembros de las Fuerzas Democráticas Sirias, 374 "detenidos y combatientes terroristas de Dáesh" y cuatro civiles<sup>65</sup>. En un comunicado, Dáesh reivindicó la muerte de más de 200 funcionarios

<sup>62</sup> Ese mismo día, el Ministerio de Defensa turco anunció que había lanzado un ataque en el que "los terroristas fueron neutralizados", aunque no estaba clara la ubicación; véase Ministerio de Defensa Nacional de Türkiye (@tcsavunma), puede consultarse en <https://twitter.com/tcsavunma/status/147990233387649024>.

<sup>63</sup> Véase A/HRC/49/77, párr. 99.

<sup>64</sup> Véase [www.inherentresolve.mil/Home/Article/2908322/desperate-attacks-make-daesh-weaker-coalition/](http://www.inherentresolve.mil/Home/Article/2908322/desperate-attacks-make-daesh-weaker-coalition/).

<sup>65</sup> Véase <https://sdf-press.com/en/2022/01/the-sdf-general-command-statement-regarding-the-last-terrorist-attack-on-al-sinaa-prison-by-daesh/>.



de prisiones. Varias fuentes confirmaron que miembros del personal de la prisión fueron asesinados por elementos de Dáesh, que también mutilaron sus cuerpos. Un hombre que buscaba a un pariente que trabajaba como guardia en la prisión de Al-Sina'a dijo: "Pasé tres días mirando los cuerpos mutilados para identificarlos. Varios estaban quemados, y algunos no tenían cabeza, manos ni pies. Fue una experiencia terrible".

89. Hay motivos razonables para creer que Dáesh cometió el crimen de guerra de asesinato al matar intencionadamente al personal de la prisión, además de matar a civiles en zonas residenciales, practicando decapitaciones y mutilaciones de cadáveres. La mutilación de cadáveres está prohibida por el derecho internacional humanitario y puede constituir un crimen de guerra<sup>66</sup>.

90. Mientras los combatientes de Dáesh buscaban refugio en zonas residenciales, poniendo así en peligro a los civiles, posiblemente en contravención del derecho internacional humanitario<sup>67</sup>, las Fuerzas Democráticas Sirias y la coalición internacional contra Dáesh causaron una importante destrucción de bienes civiles durante la operación. Las familias aún no han recibido ninguna indemnización ni ayuda para reconstruir y reparar sus bienes dañados.

91. Además, al mantener a centenares de niños, en violación de sus derechos más básicos, dentro de una instalación militar que era probable que fuese atacada, puede considerarse que no se tomaron todas las medidas posibles para garantizar la protección y el cuidado de los niños afectados por el conflicto armado<sup>68</sup>. Todavía no se ha determinado el número de muertos entre los niños.

## **B. Privación arbitraria de la libertad, incluidas las desapariciones forzadas**

92. Más de 10.000 presuntos combatientes de Dáesh y otros hombres supuestamente afiliados al grupo siguen recluidos en el noreste de la República Árabe Siria, muchos de ellos en régimen de incomunicación<sup>69</sup>. Entre ellos hay hasta 1.000 que fueron detenidos cuando aún eran niños, si bien algunos han cumplido ya los 18 años. Los detenidos extranjeros, muchos de los cuales son iraquíes, no cuentan con ningún recurso legal<sup>70</sup>.

93. Algunos de esos reclusos extranjeros no han tenido ningún contacto con sus familias o con sus asesores jurídicos, a excepción de las cartas transmitidas por los agentes humanitarios, que son, en el mejor de los casos, esporádicas. Una familia recibió una carta en mayo de 2022, fechada en octubre de 2021, en la que el detenido indicaba que se había enterado de "una nueva enfermedad llamada COVID-19 ... que debía estar teniendo un gran impacto en el mundo".

94. Además, familias que creían que sus familiares desaparecidos, inicialmente secuestrados por Dáesh, podrían estar bajo la custodia de las Fuerzas Democráticas Sirias dijeron que la administración autónoma se había negado a confirmar o negar la detención de sus familiares desaparecidos.

95. Hasta 1.000 internos que fueron detenidos cuando eran niños, si bien algunos ya han cumplido los 18 años, están recluidos en al menos 10 centros de detención<sup>71</sup>, incluidos dos, la prisión de Al-Sina'a, en la ciudad de Al-Hasaka, y la prisión de Alaya, en Al-Qamishli, que son centros de detención militar gestionados por las Fuerzas Democráticas Sirias. Los

<sup>66</sup> Estudio del CICR, regla 113.

<sup>67</sup> Estudio del CICR, reglas 15 y 23.

<sup>68</sup> Estudio del CICR, regla 135; y Convención sobre los Derechos del Niño, art. 38, párr. 4.

<sup>69</sup> Véase A/HRC/49/77, párr. 108.

<sup>70</sup> Véanse A/HRC/45/31, párr. 77; A/HRC/48/70, párr. 109; y A/HRC/49/77, párr. 109; véase también North Press Agency, "Trial of ISIS detainees under discussion with global collation – AANES", 23 de junio de 2022, puede consultarse en <https://npasyria.com/en/79449/>.

<sup>71</sup> La Comisión no conoce todos los lugares, pero al parecer se trata de la prisión de Al-Sina'a, que alberga el mayor número de niños, así como la prisión de Alaya, la prisión de mujeres de Derik (Al-Malikiya) y los centros de Helat y Al-Houri; véanse también A/HRC/49/77, párr. 108; y A/HRC/48/70, párr. 108.

reclusos son en su mayoría iraquíes y sirios, pero los hay también de otras 20 nacionalidades. Se ha informado de que la administración autónoma pretende construir entre 15 y 16 nuevos centros de detención (“rehabilitación”) para muchachos iraquíes y otros muchachos no sirios, a la espera de su repatriación.

96. Había muchachos afectados por enfermedades mentales, desnutrición y tuberculosis que se encontraban en condiciones de hacinamiento, sin acceso a una atención médica adecuada<sup>72</sup>. En mayo, varios muchachos heridos seguían necesitando tratamiento médico esencial, entre otras cosas por las lesiones sufridas durante el ataque a la prisión de Al-Sina’a en enero. A mediados de julio, se informó de la muerte de un adolescente australiano<sup>73</sup>. El caso se está investigando.

97. Casi 58.000 personas, entre ellas unas 17.000 mujeres y 37.000 niños, permanecen retenidas ilegalmente en los campamentos de Al-Hawl y Roj<sup>74</sup>. Más de 17.000 de esos niños son iraquíes. Agravadas por la pandemia de COVID-19 y el colapso económico que afecta a todo el país, las condiciones humanitarias en los campamentos se han deteriorado a una velocidad alarmante. No hay un abastecimiento regular de agua; el saneamiento es insuficiente; se carece de nutrición, atención sanitaria y alojamiento adecuados; y las tiendas de campaña necesitan ser reparadas tras años de exposición a los elementos. En algunas zonas, hasta diez familias comparten una letrina. La supervivencia diaria de los niños sigue siendo una lucha.

98. La inseguridad está empeorando en el campamento de Al-Hawl. La Comisión tiene conocimiento de al menos 26 asesinatos (se ha identificado a 9 hombres y 13 mujeres) cometidos entre el 1 de enero y el 19 de julio, incluido un enfermero de la Media Luna Roja kurda que fue asesinado a tiros. Un médico que trabajaba con el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) fue apuñalado, aunque sobrevivió. Se han registrado intensos enfrentamientos dentro del campamento, como los que tuvieron lugar entre las fuerzas de seguridad interna y los residentes del campamento el 7 de febrero, y entre las fuerzas de seguridad interna y miembros de Dáesh el 28 de marzo, que se saldaron con 3 civiles muertos y al menos 13 heridos, entre ellos 5 niños. En ocasiones, la inseguridad ha provocado el cierre temporal de los campamentos y la suspensión de la asistencia humanitaria a los residentes. La situación de los niños en los campamentos es especialmente preocupante. Carecen de una atención sanitaria adecuada y de acceso a la educación, y muchos están traumatizados por la violencia que tienen lugar dentro del campamento. Los niños pequeños corren el riesgo de ser trasladados a centros de detención militar junto con presuntos excombatientes de Dáesh adultos una vez alcanzan la pubertad, condenados a una reclusión indefinida sin recurso legal. Decenas de niños de entre 10 y 12 años internados en el anexo del campamento de Al-Hawl han sido separados de sus madres, y algunos han sido trasladados a centros de detención militar, donde conviven con hombres adultos.

99. Varias personas han muerto como consecuencia de las condiciones de los campamentos, incluidas algunas mujeres adultas. El 15 de diciembre de 2021, una mujer francesa, madre de una hija de 6 años, murió en el campamento Roj por complicaciones de la diabetes debidas a la falta de una atención médica adecuada. Otras mujeres, algunas originarias de Australia y el Canadá, que padecen problemas de salud graves, que incluso pueden acarrearles la muerte, no pueden acceder a la atención médica que necesitan.

100. La Comisión elogia a los países que han repatriado a sus nacionales que se encontraban entre las mujeres y los niños extranjeros desde principios de 2022 (véase el anexo VII) e insta a que continúen esos esfuerzos<sup>75</sup>.

101. Hay motivos razonables para creer que las Fuerzas Democráticas Sirias están incumpliendo la obligación de tratar con humanidad a todas las personas que no participan, o han dejado de participar, en las hostilidades, así como el derecho a las garantías procesales,

<sup>72</sup> Véase [A/HRC/49/77](#), párr. 108.

<sup>73</sup> ACNUDH, “UN experts appalled by death of young Australian boy in Syrian detention facility”, 25 de julio de 2022.

<sup>74</sup> [A/HRC/49/77](#), párr. 109.

<sup>75</sup> Véase también ACNUDH, “Siria: UN experts urge 57 States to repatriate women and children from squalid camps”.

al mantener a los presuntos combatientes de Dáesh en régimen de incomunicación sin acceso a una atención sanitaria adecuada<sup>76</sup>. En algunos casos, las Fuerzas Democráticas Sirias pueden haber perpetrado actos equivalentes a la desaparición forzada.

102. Cientos de niños están retenidos en centros de detención gestionados por las Fuerzas Democráticas Sirias, en violación del derecho internacional y del interés superior de esos niños. Además, la decisión de trasladar a los niños del campamento de Al-Hawl a centros militares de detención y otros centros, que parece tener lugar atendiendo exclusivamente a su sexo y edad, sin tener en cuenta su condición de niños, y sin que medie ninguna razón de seguridad imperativa aparente, es, en sí misma, contraria al derecho internacional humanitario y supone también una discriminación por razón de género<sup>77</sup>. Aunque mejore su vida cotidiana, el traslado de los niños a los llamados centros de “rehabilitación” no proporciona un remedio a su encarcelamiento ilegal.

103. El hecho de mantener el internamiento general de casi 58.000 personas en los campamentos de Al-Hawl y Roj no puede justificarse, y equivale a una privación ilegal de libertad. Los 37.000 niños de ese grupo están privados de los derechos más básicos de que gozan como tales<sup>78</sup>. Hay motivos razonables para creer que las condiciones en ambos campamentos pueden equivaler a un trato cruel o inhumano, agravado además por el deterioro de la situación de seguridad dentro de los campamentos y el consiguiente aumento del riesgo para los residentes<sup>79</sup>. Las Fuerzas Democráticas Sirias también deben tomar más medidas para prevenir e investigar los asesinatos dentro de los campamentos<sup>80</sup>. En algunos casos, sobre todo cuando no hay acceso a una atención sanitaria adecuada, la situación puede suponer no solo una violación del derecho a la salud, sino también, dado el riesgo inminente para la vida de algunas mujeres internadas del que se ha informado, del derecho a vida y a la integridad física.

### C. Restricción de las libertades fundamentales

104. En un contexto de tensiones entre los kurdos, se detuvo a periodistas y se produjeron ataques contra los medios de comunicación y los partidos políticos, bien perpetrados por la administración autónoma o por personas no identificadas, o se impusieron restricciones a su labor.

105. El 5 de febrero, el departamento de medios de comunicación del consejo ejecutivo de la administración autónoma suspendió la licencia de operación de la red de medios de comunicación Rudaw, acusándola de desinformación e incitación al odio, lo que provocó el cierre inmediato de sus oficinas en la República Árabe Siria. Eso siguió al incendio provocado que sufrieron sus oficinas en septiembre de 2021 y a la detención por un breve período de sus periodistas en diciembre de 2021<sup>81</sup>. La licencia de Rudaw ya había sido revocada anteriormente, entre 2014 y 2018. Rudaw había estado informando sobre las protestas contra la administración autónoma en el noreste de la República Árabe Siria.

<sup>76</sup> Art. 3 común a los cuatro Convenios de Ginebra.

<sup>77</sup> *Ibid.*

<sup>78</sup> Estudio del CICR, reglas 118 y 135; Convención sobre los Derechos del Niño, arts. 3 y 37 (b).

<sup>79</sup> Véase A/HRC/49/77, párr. 113. Cabe destacar que, en febrero de 2022, el Comité de los Derechos del Niño determinó que el hecho de que Francia no repatriara a los niños franceses que habían sido retenidos durante años en campamentos sirios en condiciones que ponían en peligro su vida violaba su derecho a la vida, así como su derecho a no sufrir tratos inhumanos y degradantes. El Comité consideró que Francia estaba obligada, y facultada, por tanto, a tomar medidas positivas para repatriar a los niños a fin de protegerlos frente a un riesgo inminente para su vida y una violación efectiva de su derecho a no ser sometidos a tratos inhumanos y degradantes (CRC/C/89/DR/77/2019-CRC/C/89/DR/79/2019-CRC/C/89/D/109/2019). Aunque en sus declaraciones oficiales no hizo mención alguna a la decisión del Comité, el 5 de julio, Francia repatrió a 35 niños y 16 madres desde el noreste de la República Árabe Siria. Véase <https://www.diplomatie.gouv.fr/en/country-files/syria/news/article/repatriation-of-children-and-mothers-from-north-east-syria-05-jul-2022>.

<sup>80</sup> Art. común. 3 de los cuatro Convenios de Ginebra de 1949; estudio del CICR, regla 118; y Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, art. 6.

<sup>81</sup> Véase A/HRC/49/77, párr. 105.

106. Además, a mediados de marzo, el departamento de medios de comunicación de la administración autónoma emitió verbalmente una decisión en virtud de la cual se establecía la obligación de que los periodistas que quisieran informar en la región se adhirieran al Sindicato de Medios de Comunicación Libres (Yekîtiya Ragihandina Azad), supuestamente en aplicación de una nueva Ley de Medios de Comunicación, núm. 3 de 2021, aprobada por el consejo general de la administración autónoma el 18 de mayo de 2021. Eso hace temer el impacto que la decisión pueda tener sobre la independencia de los trabajadores de los medios.

107. En febrero, al menos dos periodistas fueron secuestrados por individuos no identificados en medio de informes sobre otros incidentes similares. Uno de ellos estuvo retenido durante dos meses, durante los que permaneció en régimen de incomunicación, en lo que parece haber sido un centro de detención secreto.

108. Las oficinas de las ramas sirias del Partido Democrático del Kurdistán, del Consejo Nacional Kurdo y del Partido del Kurdistán Yekiti en Dirbasiyah, Al-Malikiya, Ayn al-Arab, la ciudad de Al-Hasaka y Tal Tamr, fueron atacadas entre el 18 y el 21 de abril de 2022. Un total de siete locales de diferentes partidos fueron incendiados y, en un caso, el personal fue obligado a abandonar la oficina a punta de pistola por asaltantes desconocidos.

109. Hay motivos razonables para creer que las Fuerzas Democráticas Sirias han restringido indebidamente la libertad de expresión de los periodistas, incluso con la revocación de licencias que ha llevado al cierre de un medio de comunicación, y otras medidas que afectan a la independencia del periodismo.

## VII. Recomendaciones

110. La Comisión reitera sus recomendaciones anteriores y, en particular, pide a todas las partes del conflicto que:

a) Respeten el derecho internacional humanitario, pongan fin, en particular, a todos los ataques indiscriminados y directos contra la población civil y los bienes de carácter civil, en especial los ataques contra los elementos indispensables para la supervivencia de la población civil, y tomen todas las precauciones posibles para reducir al mínimo los daños a la población civil;

b) Lleven a cabo investigaciones independientes, imparciales y creíbles de los incidentes con víctimas civiles en los que estén implicadas sus fuerzas para garantizar que los responsables de las violaciones rindan cuentas y asegurar la no repetición, y que hagan públicas sus conclusiones;

c) Pongan fin a la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes, incluida la violencia sexual y de género, en todos los lugares de detención; pongan fin a todas las formas de detención en régimen de incomunicación y demás infracciones de las garantías procesales; pongan en libertad a las personas detenidas arbitrariamente; y garanticen que los autores de esas violaciones rindan cuentas en un juicio imparcial;

d) Pongan fin a todas las desapariciones forzadas y adopten todas las medidas posibles, en consonancia con la resolución 2474 (2019) del Consejo de Seguridad, para localizar a todas las personas detenidas o desaparecidas, establecer su suerte o su paradero y garantizar la comunicación con sus familias;

e) Garanticen un acceso rápido, seguro, sin obstáculos e incondicional a la ayuda humanitaria e incrementen la ayuda humanitaria esencial a las poblaciones civiles ya desamparadas de la República Árabe Siria, en particular a los desplazados internos;

f) Simplifiquen los procedimientos administrativos para tramitar la documentación civil, como los relacionados con el registro de la propiedad y la herencia, de forma igualmente accesible y asequible para todos los sirios, incluidas las mujeres cuyos cónyuges han muerto o están desaparecidos;

g) En las zonas bajo su control, respeten y protejan los derechos fundamentales de las personas, incluido su derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad, a la libertad de expresión, de reunión pacífica, de asociación y de circulación, sin discriminación por motivos de sexo, origen, religión u opinión política o de otro tipo.

111. La Comisión hace un llamamiento a los Estados Miembros que apoyan a las partes en conflicto o que influyen en ellas de algún modo para que adopten medidas tendientes a garantizar que las partes a las que apoyan actúen en un marco de respeto de los derechos y cumplimiento de la ley, disuadiéndolas de cometer violaciones, en consonancia con las obligaciones que les incumben en virtud del derecho internacional humanitario consuetudinario y del artículo 1 común a los cuatro Convenios de Ginebra de 12 de agosto de 1949 y otros tratados pertinentes, entre otras cosas:

a) Condicionando cualquier apoyo al anuncio público y al respeto por las partes de normas de conducta que se ajusten a los principios internacionales del derecho internacional humanitario y de los derechos humanos;

b) Absteniéndose de suministrar armas, apoyo militar, financiación u otras formas de apoyo a las partes en conflicto cuando haya motivos razonables para creer que dichas partes han cometido violaciones del derecho internacional humanitario, incluidos crímenes de guerra, o cuando se prevea que dicho apoyo pueda utilizarse para cometer o permitir que se cometan nuevas violaciones del derecho internacional humanitario<sup>82</sup>;

c) Garantizando que cualquier apoyo a las partes esté condicionado a la adopción a nivel interno de medidas de cumplimiento del derecho internacional humanitario que puedan verificarse, como la revisión individual periódica del internamiento por “razones imperiosas de seguridad” continuadas, y garantizar que las personas no sean privadas ilegalmente de su libertad.

112. Además, la Comisión recomienda a los Estados Miembros de las Naciones Unidas que:

a) Faciliten la creación de un mecanismo independiente con un mandato internacional para coordinar y consolidar las reclamaciones relativas a las personas desaparecidas, incluidas las personas que hayan sido objeto de desaparición forzada;

b) Repatríen a sus nacionales retenidos en el noreste de la República Árabe Siria por su presunta asociación con Dáesh, en particular a los niños con sus madres, de acuerdo con el interés superior de esos niños, a la luz de las lamentables condiciones en que viven. Dicha repatriación no se llevará a cabo cuando las personas corran el riesgo de ser objeto de detención arbitraria o de sufrir daños físicos, incluida la imposición de la pena de muerte;

c) Sigam procurando la rendición de cuentas, entre otras cosas incluso estableciendo e invirtiendo en una infraestructura legislativa, de investigación, judicial y fiscal eficaz;

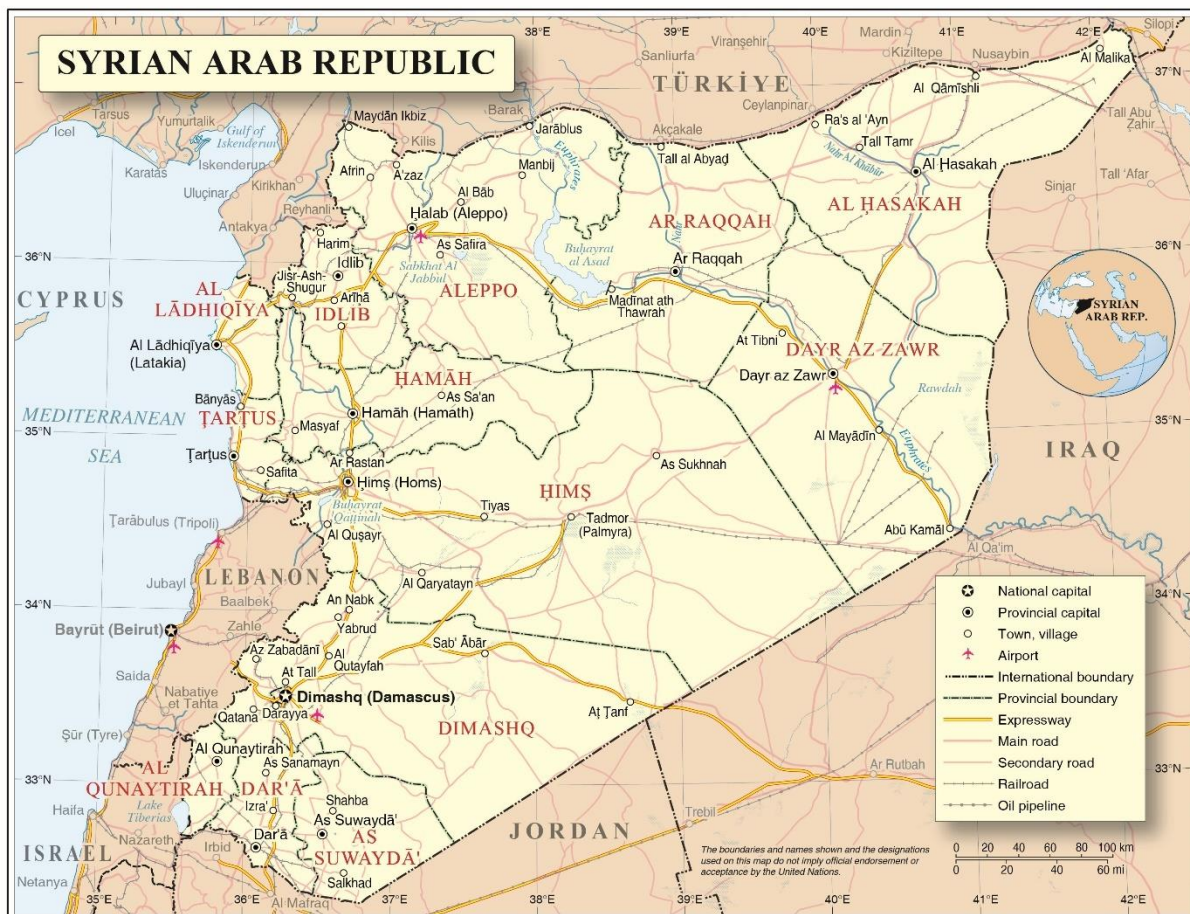
d) Garanticen que el retorno de los refugiados sirios sea voluntario, seguro y sin riesgo de daños físicos o de violación de sus derechos humanos fundamentales;

e) Realicen evaluaciones independientes del impacto de las sanciones, con el fin de mitigar las consecuencias no deseadas que puedan tener en la vida cotidiana de la población civil, incluida la racionalización de los engorrosos procedimientos de exención humanitaria.

<sup>82</sup> Véanse, por ejemplo, [A/HRC/36/55](#); [A/HRC/42/51](#); y [A/HRC/46/55](#), párr. 113.

Annex I

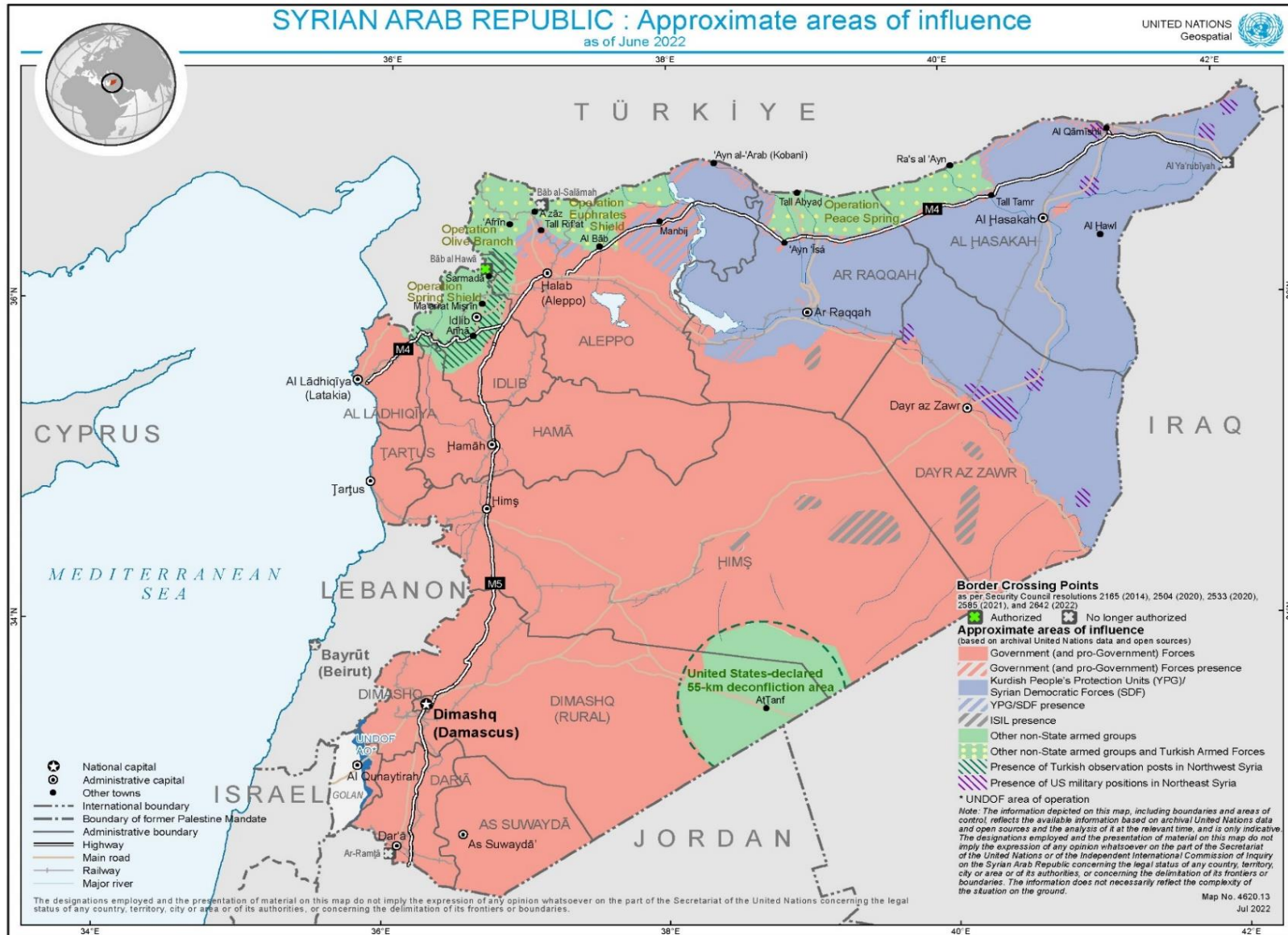
Map of the Syrian Arab Republic



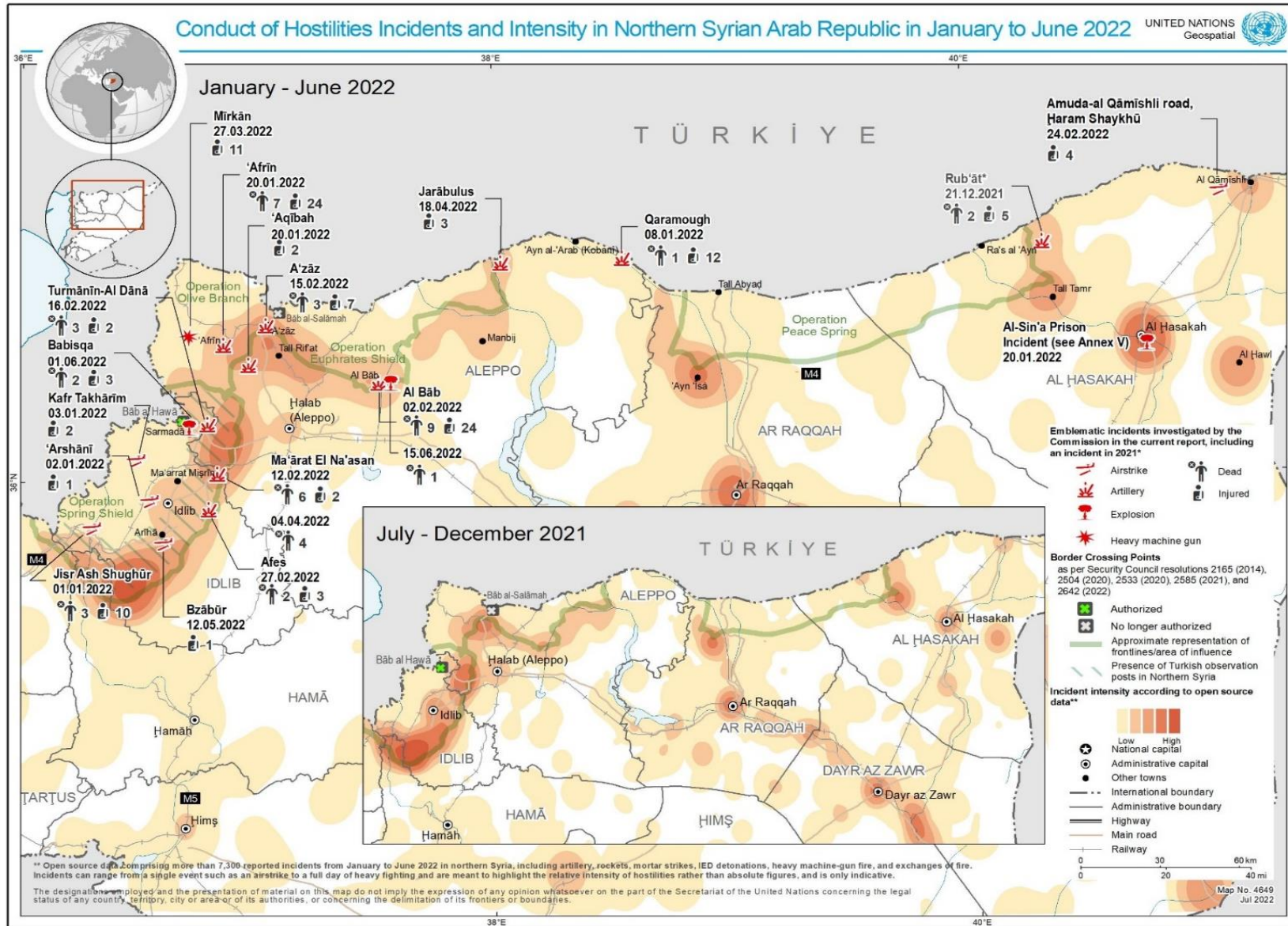
Map No. 4204 Rev. 4 UNITED NATIONS August 2022

Office of Information and Communications Technology Geospatial Information Section

# Annex II Approximate areas of influence: July 2022



# Annex III Conduct of hostilities incidents and intensity in the north: January–June 2022





## Annex IV

### Details of emblematic civilian casualty incidents in the north of the Syrian Arab Republic<sup>1</sup>

#### A. Idlib governorate

##### Airstrikes affecting civilians and civilian infrastructure, including objects indispensable to the survival of the civilian population

###### Makeshift displacement camp, Jisr al-Shughour area, 1 January 2022

1. On 1 January, between 1:30 a.m. and 2 a.m., airstrikes landed at a makeshift camp in the area of Nahr Al-Abyad, Jisr al-Shughour, where a small group of shepherds, displaced from rural Aleppo, had settled. The families were living in some 10 tents scattered in a squared-off area, some 10 to 15 meters from each other, amidst open fields. One of the displaced families had moved into an abandoned concrete room, situated between the tents, to keep themselves and their children warm from the cold weather.

2. One woman, a mother of four, and two girls aged seven and two years and a half were killed during the attack, and at least 10 others were injured, including six children. The majority of the tents were subsequently destroyed, in addition to the concrete room that collapsed over a child victim. One interviewee told the Commission how, as the munitions exploded, fragments flew at him, while he was rushing to bring his children to safety. Another witness described how his family was awoken in the middle of the night by the sound of explosions, leaving his small children terrified and screaming in fear. Also killed in the attack were around 100 sheep, which were the main source of livelihood for the displaced families.

3. Consistent with witness testimonies, photographs and video footage obtained and analysed by the Commission confirmed the damage to the tents, in addition to the destruction of the concrete room where the bodies of two of the victims, including the child, were later found. No impact was observed near the affected locations where the tents used to stand.

4. Satellite imagery, taken two days after the attack and analysed by the Commission, indicated a possible military objective, likely a fighting position, around 170 meters from the affected area.

5. Flight spotters' reports obtained by the Commission indicated that at least one Russian fixed-wing aircraft was observed in the affected area at the time of the attack.

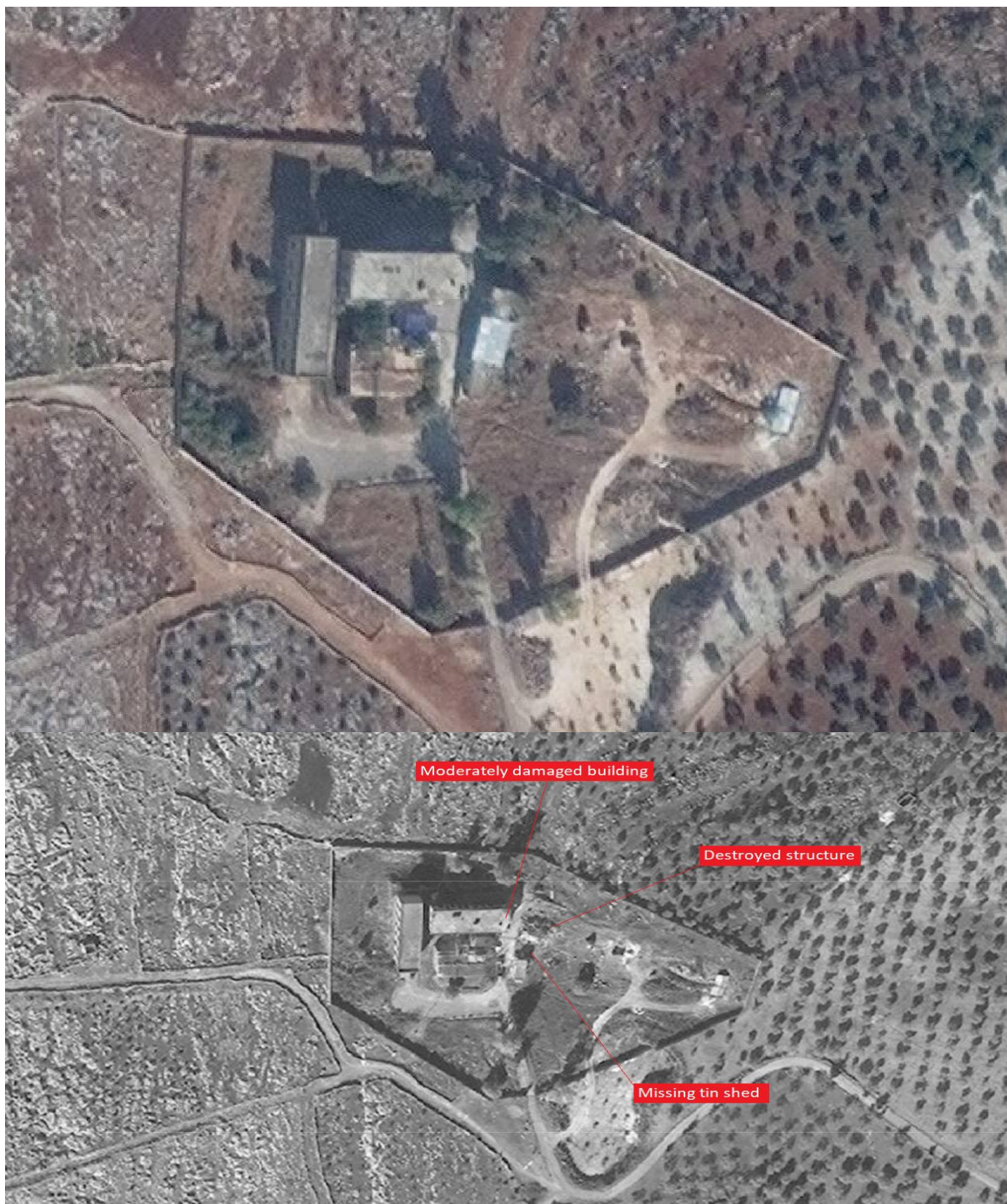
###### Arashani water station, Idlib city, 2 January 2022

6. On 2 January, at around 12 p.m. airstrikes partially destroyed the Arashani water station, injuring one person, and forcing the station out of service. One witness described how the first airstrike caused significant damage to the building, including to the main water pump and a generator, while the second strike destroyed the well's control system, thus cutting off supplies to at least 225,000 residents in Idlib city for around 20 days. The electronic boards and wires at the station were also destroyed as a result of the explosion.

7. The facility was well known, located on a hill and easily identifiable. Information received by the Commission suggested that, although aircraft were approaching the facility, interviewees could hardly believe that such a well-known water station would be attacked.

8. Consistent with witness testimonies, photographs and video footage showed damage to the main buildings housing critical equipment and machinery. Satellite images collected prior to and after the attack, as well as audiovisual material, confirmed that the attack struck two monolithic structures, in addition to a tin shed erected on one of the impacted buildings.

<sup>1</sup> As documented in annex III.



**Top:** Satellite image of the Al-Arashani water station, 12 November 2021©2021 Maxar Technologies.

**Bottom:** Satellite image showing the damaged water station, 16 January 2022©2022 Maxar Technologies.

9. While the main structures appeared to remain standing after the attack, one, housing critical technical equipment, was partially damaged, leading to the collapse of its (inner) eastern wall. A smaller concrete room and the tin shed under which equipment and machinery was held were completely destroyed in the attack.

10. Consistent with witness testimonies, historical satellite imagery of the compound showed what appeared to be civilian vehicles regularly parked in the yard of the facility. A recently collected satellite image (taken less than two months before the attack) did not reveal the presence of military vehicles or unusual activities in the area.

11. Flight spotters' reports obtained by the Commission indicated that at least one Russian fixed-wing aircraft was observed in the affected area at the time of the attack.

### **Poultry farm, Kafr Takhrim, 3 January 2022**

12. On 3 January, at around 2:30 p.m., airstrikes hit a three-story poultry farm and adjacent agricultural lands on the outskirts of Kafr Takhrim, less than 20 kilometres from the Arashani water station. One woman and her 8-year-old son were injured as a result.

13. Witnesses recalled how the first strike impacted an area some 50 meters away from the farm, causing partial damage to a nearby house where a family of displaced persons was living. Minutes later, as people were running outside the farm, a second airstrike hit the farm building directly, almost destroying it, along with surrounding olive trees, in addition to killing at least 5,000 birds.

14. Consistent with interviewee statements, satellite imagery taken earlier on the day of the attack showed no signs of military activity or apparent military objectives located near the poultry farm. The farm was situated near a road that was often used for the transportation of food items from the farm to the town. Consistent with witness testimonies, photographs and video footage confirmed the large-scale destruction of the farm, as well as the damage to the house.

15. Flight spotters' reports and overflight data obtained by the Commission indicated that at least one Russian fixed-wing aircraft was observed in the affected area at the time of the attack.



Satellite imagery of Kafr Takharim area (3 January 2022 Jilin-1 © CGSTL). Analysis by UNOSAT.

### **Poultry farm, Bazbour, 12 May 2022**

16. On 12 May, between 9 a.m. and 10 a.m., airstrikes struck another poultry farm near the town of Bazbour (near Ariha), Jabal al-Zawiya, injuring one civilian and destroying the facility. The victim was reportedly in a nearby house when the airstrike occurred. At least 250 birds were also killed in the attack. Video footage published on the internet as well as satellite imagery from before and after the attack showed the destruction of the farm, as well as debris and the impact on the building, in line with a witness interview. No military objective was seen nearby and one interviewee described the facility as civilian.

17. Flight spotters' reports and overflight data obtained by the Commission indicated that at least one Russian fixed-wing aircraft was observed in the affected area at the time of the attack.



Satellite imagery of the farm, showing building intact, 3 April 2022©2022 Maxar Technologies.



Satellite imagery showing damage to the building, 19 June 2022©2022 Maxar Technologies.

## Ground attacks affecting frontline villages

### Residential house, Ma'arat al-Na'asan, 12 February 2022

18. On 12 February, there was a ground attack on the yard of a residential house on the outskirts of Ma'arat al-Na'asan, close to frontlines, killing a family of six, including two children, aged between 5 and 6 years, and two women, and injuring two other girls. Residents had returned to Ma'arat al-Na'asan during the March 2020 ceasefire because of the inadequate living conditions in the displacement camps in the north of the Syrian Arab Republic. The respite was, however, short-lived, as shelling incidents gradually increased, and drones were often seen flying over Ma'arat al-Na'asan.

19. Witnesses recalled that the first munition hit agricultural land behind the house, while the second exploded in the yard, killing the family who had gathered outside for afternoon tea.

20. Witnesses described seeing the headless body of one of the female victims in front of the house, as well as children's clothing and blood-stained teacups scattered across the yard. Witnesses also told the Commission how, as they were approaching the house, residents were calling on people to come help them transport the wounded. One interviewee recalled the overwhelming scent of blood and gunpowder as he entered the house, while also seeing the body of one of the victims next to the jacket of a child left on the ground.

21. Interviewees told the Commission that no military objectives were located inside the village. Photographs and video footage obtained by the Commission indicated an impact consistent with the use of a mortar, likely an 82-mm calibre, part of an unguided artillery weapon system. The attack reportedly originated from the town of Miznaz, only 2.2 km from Ma'arat al-Na'asan across the frontline, where government forces are known to be present. The distance is within the range of an 82-mm calibre mortar.

### Market area, Afes village, 27 February 2022

22. On 27 February, around noon, a market was shelled in Afes, between Miznaz and Saraqib (a strategic town at the junction of the M4 and M5 highways), both controlled by the Government. Two civilian men were killed as a result, including one who was the primary income earner in a household of six, and three others were injured.

23. One interviewee described how the first munition struck a house, while another fell on the market, 1.5 meters away from him. The explosion caused multiple shrapnel wounds to his body and a nerve injury to his left arm. The body of one of the victims was found inside his shop at the market, one hour later, after he had bled to death from a shrapnel injury to his heart.

24. As with the situation in Ma'arat al-Na'asan, many people had returned to Afes despite frequent shelling and the recurrent presence of drones flying over the village. Interviewees reported that no military objectives were located inside the village, and that the munitions were fired across the frontline, allegedly from Duwair village, east of Afes, where pro-government forces, including Russian forces and Iranian militia, were known to be present. Turkish military posts were also located nearby, while drones were often seen flying over the village. Consistent with witness testimonies, military analysis of damage and remnants found at the affected location revealed the use of a mortar weapon.

### Residential area, near a school in Ma'arat al-Na'asan, 4 April 2022

25. On 4 April, at 11:15 a.m., a ground attack impacted another residential area in Ma'arat al-Na'asan, killing four boys aged 12–14 as they were on their way to al-Amal school.<sup>2</sup> Interviewees recounted that one missile struck the children as they had gathered in front of the home of one of the victims on a main road frequently used by civilians, including by school children on a daily basis. Al-Amal school, which serves around 540 girls and boys, from first to ninth grade, was located around 500 meters from the affected location.

<sup>2</sup> See also <https://www.savethechildren.net/news/response-killing-four-children-idlib-syria>.

26. Witnesses, including family members, described seeing the dismembered bodies of the children scattered on the ground, some unrecognizable due to multiple shrapnel injuries to their face and body. Blue United Nations Children's Fund (UNICEF) school bags, books and notebooks were found dispersed along the road. One interviewee recalled seeing the severed limbs of the dead children that the explosion had thrown into different directions as he was desperately looking for the body of his own son. When he eventually found the body of his child, it was covered with shrapnel wounds but he was able to recognize him. Another man was seen kissing the feet of his deceased son, as this was the only part of his body that had remained intact. A number of the victims' classmates also went, as rescuers, as family members were removing the bodies of the boys.

27. Interviewees told the Commission that the attack originated from the town of Miznaz, known to be controlled by government forces, around two km away from Ma'arat al-Na'asan. Drones were often seen during shelling, suggesting that government forces would have been aware that the road was frequently used by children.

28. Consistent with witness testimonies, satellite imagery that was taken the day before did not reveal any apparent military objective or military activity in the area impacted by the guided missile. Photographs of remnants obtained by the Commission indicate that the weapon used was an anti-tank missile, with "line-of-sight" guidance that allows for the identification of and direct firing at a visible target. Topographic data analysed by the Commission showed that the altitude at the impact site was around 332 meters, while the possible firing position was 376 meters. The height and the distance of around two km between the frontline and the impacted site would have allowed government forces to view the potential target before firing at it.

29. While the exact source of fire could not immediately be identified, the positioning of the point of impact at the edge of an open field, with multi-story buildings to the south and south-west, provided a clear line of sight from the direction of government-controlled areas, to the north and north-east.

#### **Farmhouse near a fuel depot near the towns of Tamarin and Dana, 16 February 2022**

30. On 16 February, at around 10 a.m., shelling killed at least three men and injured two others, in addition to severely damaging a civilian vehicle and a farmhouse. In addition, it almost destroyed a nearby fuel depot between the towns of Tarmarin and Dana, forcing it out of service. The affected locations were situated within a radius of around 500 meters from each other, near agricultural fields. The Sham al-Khair camp, run by Hay'at Tahrir al-Sham and known to be hosting widowed women as well as children, was also located nearby.

31. One interviewee recalled how, after he lost consciousness when a munition hit his vehicle, he woke up to see the dismembered body of one of his friends cut in half and the burnt body of another, propelled at least five meters away as a result of the explosion. It took at least 10 hours for the rescuers to extinguish the fires ignited when the remaining munitions hit the fuel depot.

32. Multiple munitions struck the area, allegedly consisting of Krasnopol guided artillery shells.<sup>3</sup> Reports received by the Commission indicated that the munitions were fired by the 46th regiment of the Syrian Arab Forces, stationed in western rural Idlib. A drone was also observed by one interviewee, before and after the events.

33. Interviewees reported that the fuel depot was used to process, refine and store oil from the north-east of the Syrian Arab Republic for transportation to Idlib governorate through the northern Aleppo countryside. The facility is allegedly owned by the Watad petroleum company, through which Hay'at Tahrir al-Sham maintains a monopoly over the import and distribution of fuel in the area. Its affiliation notwithstanding, interviewees stated that the fuel facility was serving civilian purposes and being operated by civilian staff only, and it could not therefore be solely viewed as a legitimate military target.

<sup>3</sup> Artillery shells with a guidance system of the Krasnopol or Krasnopol-type are launched from a standard artillery gun and are then guided to the precise target by a laser aimed at the target by a drone; see [A/HRC/49/77](#), para. 58.

## B. Northern Aleppo and the Ra's al-Ayn and Tall Abyad regions<sup>4</sup>

### Residential areas, including a school and a market, Afrin city, 20 January 2022

34. On 20 January, at around 4 p.m., at least six rockets struck several residential areas in the centre of Afrin, killing one man, one woman, two girls and three boys, and injuring at least 24 others, including three women, and at least three girls and one boy. Interviewees reported that the majority of casualties occurred when three rockets hit areas known to be densely populated, including the Zaydiya neighbourhood, al-Siyasiyah Street and a popular market on Rajo Street. At least three other rockets impacted al-Ittihad school, an electricity company and the health directorate, causing significant material damage.

35. Witnesses described how, when the shelling hit al-Siyasiyah Street, at least three people were killed and a nearby building was also struck. The affected location was well-known among the residents and was frequently crowded with people as it led to Rajo market and other main streets in Afrin. One child and two men were also injured at the same location.

36. Photographs and video footage of both the damage and weapon remnants indicated the use of an unguided rocket artillery system with wide-area effects, such as a BM-21 Grad type multiple-barrelled rocket launcher. Consistent with open-source analysis and satellite imagery, the direction of fire, as well as the range of the weapons used, indicated that the rockets may have been fired from the area of Tell Rif'at, located some 20 km from Afrin, where Kurdish forces,<sup>5</sup> as well as Syrian and Russian forces, were present. The distance is within the range of a multiple-barrelled rocket launcher.<sup>6</sup>

### Residential areas, including markets, a hospital and a mosque, Bab, 2 February 2022

37. On 2 February, at around 3 p.m., at least eight rockets damaged multiple locations in Bab (Aleppo), including residential areas, two markets, a mosque and a hospital. At least eight men and one girl were killed, and 24 others were injured, including two women, as two rockets hit a shopping street, al-Midani hospital and al-Nasr mosque. Witnesses recalled how many of the casualties occurred near a shopping street, with damage so significant that it took almost two days to remove the rubble from affected areas.

38. Analysis of the damage and remnants indicated that, as was the case of Afrin, rockets were fired from an unguided rocket artillery system, a BM-21 Grad multiple-barrelled rocket launcher. Satellite imagery, open-source analysis and footage of impact sites suggest that the rockets were likely fired from a location west of Bab. Interviewees told the Commission that both government forces (al-Shalah radar military base) and Kurdish forces (Nirabiyah village) were located to the west, around 11 km from Bab. The distance is within the range of a multiple-barrelled rocket launcher.

39. The Commission notes that, later the same day, Syrian Democratic Forces issued a statement denying responsibility for the attack.<sup>7</sup>

### Residential areas, including a clinic, in A'zaz, 15 February 2022

40. On 15 February, at around 4 p.m., at least four projectiles struck several locations in western A'zaz, including a public park, as well as the area adjacent to the city council, where a shopping mall, a dental clinic and one administrative building were located. At least three civilian men were killed and seven others injured, including one boy.

41. Interviewees told the Commission that the first two munitions struck a public park and a street between the A'zaz shopping mall and the city council, less than 200 meters away, causing minor damage to a minivan and the road. A few minutes later, a third explosion hit

<sup>4</sup> Incidents described in sects. B and C may pertain to the same conflict between the authorities in control of northern Aleppo and the Ra's al-Ayn and Tall Abyad regions on the one hand and the authorities in the north-east of the Syrian Arab Republic on the other hand.

<sup>5</sup> A/HRC/42/51, para. 56.

<sup>6</sup> See annex II to the present document; see also A/HRC/49/77, para. 78.

<sup>7</sup> Press release on the shelling of the city of Bab (see <https://sdf-press.com/en/2022/02/press-release-regarding-the-shelling-on-the-al-bab-city/>).

the entrance of the dental clinic and an empty electrical facility. Consistent with witness testimonies, closed circuit television footage obtained by the Commission showed civilians escaping the area of the shopping mall and attempting to hide inside the clinic. Two of the victims were subsequently killed inside the clinic.

42. Analysis of weapon remnants indicated the use of rockets, likely unguided, allegedly fired from a location south or south-east of A'zaz, possibly Tell Rif'at, where the Syrian and Russian forces as well as Kurdish forces<sup>8</sup> were present. Open-source analysis suggested that the latter operate a large military facility south of A'zaz, some five km from the affected locations.

#### **School, Mirkan village, 27 March 2022**

43. At around 4 p.m. on 27 March, 11 children, aged 6–12 years, were injured when a munition impacted near a school in the village of Mirkan, near Afrin. One interviewee described how, as he was picking his daughter up from school, he heard a loud explosion and saw another girl who was bleeding near the school.

44. Photographs and video footage of unexploded munitions analysed by the Commission indicated the use of a heavy machine gun with a calibre of 12.7 mm and a range of up to two km, likely located within areas controlled by the Syrian National Army.

#### **Babesqa camp for displaced persons, Bab al-Hawa area, 1 June 2022**

45. On 1 June, at around 11 p.m., two civilians, including a 10-year-old girl with physical disabilities, were killed and three others injured in the Babesqa camp, amid a fire that erupted following an explosion of an ammunition depot located in between several displacement camps in the Bab al-Hawa area.

46. Interviewees reported that Babesqa camp comprised some 10 to 15 sites, accommodating between 1,000 to 3,000 displaced persons who lived in tents or blocks with plastic roofs. Satellite imagery analysed by the Commission showed an apparent military site north-west of Babesqa village, consisting of at least two compounds, one of which is wedged between nearby displacement camps. Interviewees reported that the facility was indeed an ammunition depot, controlled by the Falaq al-Sham division of the Syrian National Army, which is also in control of the area. Historical satellite imagery, moreover, indicated that the site construction began in 2016, while the camps surrounding it were built in 2020. Temporary tents were also built in 2018, some 100 metres away. Heavy military equipment and tanks were present when the facility was being built, along with armoured vehicles parked inside the compound once construction work was finished.

47. Consistent with witness statements, satellite imagery confirmed damage to several house structures inside the camp caused by the explosion and flying shrapnel. Witnesses recalled how the body of the killed child was found completely burnt, as she was not able to escape the fire that engulfed the tent she was living in. Interviewees who helped evacuating the displaced to nearby villages recalled consecutive explosions and flying shrapnel, with fires erupting shortly thereafter, damaging tents and living blocks. The body of a man was found later in one of the damaged tents, bearing multiple shrapnel injuries.

#### **Humanitarian worker, city of Bab, 15 June 2022**

48. On 15 June, at around 9 a.m., a vehicle-borne improvised explosive device killed a well-known humanitarian worker in Bab. Interviewees reported that the victim's vehicle, parked in front of his home, exploded as he started the engine. A witness to the incident recalled how the victim had lost his legs as a result of the explosion. He later succumbed to his wounds in a hospital in Bab.

<sup>8</sup> [A/HRC/42/51](#), para. 56.



## C. North-east of the Syrian Arab Republic

### Shelling of Rub'āt village, 21 December 2021<sup>9</sup>

49. On 21 December 2021, at approximately 4 p.m., an attack was made on Rub'āt village, located 3 km from Ras al-Ayn in Hasakah governorate, under the control of the Syrian Democratic Forces control. The attack affected multiple members of the same family, killing a mother and her daughter and injuring five other members of the family, one man, one woman and three children, including one girl, by shrapnel from a shell that fell in front of the family home. The village is located on the frontlines, and the attack occurred during ongoing fighting between the Turkish Armed Forces, the Syrian National Army and the Syrian Democratic Forces. Other civilian casualties in Asadiya village were reported but could not be confirmed.

50. One person who saw the bodies of those who died tried to remove them, but struggled as, in his words, “they were falling apart in my hands”.

51. Because of the shelling on the village, many households were displaced. The shelling also affected the ability of families to provide for themselves: the insecurity impeded access to agricultural land; their farm animals were killed; and the long-term impact of their injuries made physical labour difficult.

### Shelling of multiple locations and villages in Ayn al-Arab on 8 January 2022

52. On 8 January, at 12:30 p.m., three locations in the centre of Ayn al-Arab, Aleppo governorate, were simultaneously shelled by unguided 120 mm projectiles, including the Road of Industry, Bank Square and the road that leads to the south of the city. The villages of Qaramogh, Tall Hajib, Sarzouri, Al-Khane and Koltaba along the Turkish border were also hit. One civilian man from Al-Khane was killed, while four men, five women and three children were injured, including a 4-year-old boy in Qaramogh, who lost his leg. Civilian property was severely damaged by the shelling, including a food production company. A shell also fell close to a vegetable market. Analysis of the damage and photographs of the remnants from one of the villages where civilians were injured indicated that 120 mm unguided mortar ammunition was used.

53. Victims of the incident describe how the shelling came quickly and struck close to their family dwelling. One described how a boy who was present during the shelling has been left traumatized: “When we take him to the yard, he is still horrified and when he sees the place in front of the house, he screams: ‘here it is, it is coming ... the bomb!’. He is afraid”.

54. The range of the weapon and distance from other front lines indicate that the shelling may have been fired from Türkiye.<sup>10</sup>

### Drone strike hits bus near Qamishli on 24 February 2022

55. On 24 February, between 10 a.m. to 10.30 a.m., a civilian bus carrying 14 passengers from Amuda to al-Qāmişli was damaged by an explosion that occurred while it was close to the village of Haram Shaykhū in Hasakah governorate, an area under the control of the Syrian Democratic Forces. The strike was possibly targeting a nearby military checkpoint or vehicle. At least four individuals (one man and three women) on the bus, which was carrying 15 people, were injured by shrapnel in the incident. The bus was also damaged.

56. Analysis of photos of the remnants of the weapon used indicate that a Turkish manufactured air-to-surface MAM-L missile fired from a Turkish drone caused the injuries and damage. This type of attack is in line with the Commission’s findings that drone attacks by Türkiye are on the increase in the north-east of the Syrian Arab Republic controlled by the Syrian Democratic Forces.

<sup>9</sup> The incident occurred before the current reporting period, but investigations were finalized within the period.

<sup>10</sup> The Ministry of Defence of Türkiye announced the same day that it had launched an attack where “terrorists were neutralized”, although the location was not made clear (see <https://twitter.com/tcsavunma/status/1479902333387649024>) (in Turkish).

## Annex V

### Attack on Al-Sina'a prison<sup>1</sup>

#### Introduction

1. On the evening of 20 January 2022, Da'esh launched a coordinated and multipronged assault on Al-Sina'a military prison, located to the south-east of Hasakah city. The attack unleashed by Da'esh triggered a prison mutiny and an unknown number of Da'esh fighters and detainees escaped to residential areas around the prison, where fighting ensued. The final number of escaped detainees has not been made public, although a spokesperson for the Syrian Democratic Forces stated they had recaptured approximately 3,500 "terrorist detainees".<sup>2</sup>
2. A counter-offensive, called the "People's Hammer", launched by the Syrian Democratic Forces, supported by United States ground troops and with air support from the international counter-Da'esh coalition (henceforth the "coalition"),<sup>3</sup> involving severe clashes, eventually took back full control of the prison and adjacent areas on 30 January. The final casualty figures released by the Syrian Democratic Forces indicated that 4 civilians, 40 Syrian Democratic Forces soldiers and 77 prison staff were killed, in addition to 374 "Da'esh terrorist detainees and combatants".<sup>4</sup> The number of Syrian Democratic Forces soldiers killed was updated to 43 on 6 February.
3. In addition to the prison complex itself, several civilian facilities were damaged by airstrikes and intense violence, namely the Technical Institute and the Faculty of Civil Engineering and Economics of Euphrates University, a petrol station, the Ghuwayran minibus station and grain silos. Almost all the neighbourhoods around the prison<sup>5</sup> witnessed clashes. Satellite imagery confirmed damage or destruction to 40 civilian buildings in neighbourhoods adjacent to the prison, including by military grade bulldozers. Approximately 6,000 people from the neighbourhoods of Al Zuhour and Al Taquaddom/East Ghuwayran were displaced.

#### Al-Sina'a prison and its population

4. Al-Sina'a prison, a former vocational training college, is considered the largest prison holding suspected Da'esh members and other individuals allegedly affiliated with the group detained by the Syrian Democratic Forces in the north-east of the Syrian Arab Republic. Close to 4,000 male individuals, including boys (predominately Iraqi and Syrian), are believed to have been held there at the time of the attack.
5. In 2019, when the Syrian Democratic Forces last provided figures, some 700 boys, 400 Syrians, 200 Iraqis and other foreign nationals, were detained at the prison. Some have since turned 18. At the time of the attack, the youngest children were only 12 years old.

<sup>1</sup> See map of the incident under para. 30 below.

<sup>2</sup> Syrian Democratic Forces, Press Centre, "Sweep operations and gathering of information are ongoing in Al-Sina'a prison in al-Hasaka", 27 January 2022 (see <https://sdf-press.com/en/2022/01/sweep-operations-and-gathering-of-information-are-ongoing-in-al-sinaa-prison-in-al-hasaka/>).

<sup>3</sup> In 2014, an international coalition of more than 60 Member States joined together to combat Islamic State in Iraq and the Levant (ISIL) through a variety of means, including air strikes.

<sup>4</sup> See <https://sdf-press.com/en/2022/01/the-sdf-general-command-statement-regarding-the-last-terrorist-attack-on-al-sinaa-prison-by-daesh/>.

<sup>5</sup> Al-Zuhour, Al-Taquaddum/East Ghuwayran, 16 Tishreen, Al-Thawra and Al-Madina Al-Riyadhya/Sports City neighbourhoods.

6. Prior to the attack, the prison was overcrowded and failed to meet international standards. The juvenile wing was run down and illness, such as tuberculosis, was rife. Children were malnourished and had limited access to fresh air and outside contacts.<sup>6</sup>

## Attack by Da'esh

7. The attack commenced at approximately 7 p.m. on 20 January when two suicide bombers detonated an explosive-laden truck at the entrance and another next to a prison wall. Da'esh fighters were then able to break into the inner parts of the prison and take control of whole sections. After taking over the prison armoury, Da'esh fighters attacked and destroyed other parts of the prison, including setting fire to a medical facility, as well as an administrative building, showers and cleaning facilities and parts of a newly built prison block not yet in use. Meanwhile, fierce battles involving light and heavy weapons took place by the prison walls. Da'esh members also reportedly took over four 4x4 vehicles equipped with heavy machine-guns and burned 25 other vehicles.

8. In a statement, Da'esh claimed responsibility for killing more than 200 prison staff during the initial stages of the operation. The Syrian Democratic Forces reported that 77 prison staff and guards were killed by "Da'esh terrorist detainees" inside the prison. Several sources confirmed that prison staff inside the prison were killed by Da'esh and their bodies mutilated. A man searching for a relative who had been employed as guard in the prison said "I spent three days looking at mutilated bodies to identify him. Several were burned, and some had no head, hands or feet. It was a terrible experience".

9. Outside the prison, Da'esh fighters launched a series of ground attacks. Fuel tankers at a petrol station were set on fire by Da'esh on 20 January. By 22 January, they had embedded themselves in nearby civilian areas surrounding the prison, notably the Technical Institute and the Faculty of Civil Engineering and Economics, both part of Euphrates University. The Syrian Democratic Forces managed to retake those locations on 24 January, after fierce clashes involving the use of heavy weapons and airstrikes by the coalition.<sup>7</sup> The nearby grain silos also fell under Da'esh's control.

10. According to the Syrian Democratic Forces, Da'esh fighters and escaping detainees hid in houses in residential neighbourhoods adjacent to the prison, namely Al-Zuhour, Al-Taquaddum, 16 Tishreen, Al-Thawra and Al-Madina Al-Riyadhiya. Clashes in those areas ensued between Da'esh groups and the Syrian Democratic Forces.<sup>8</sup>

11. Interviewees described the fear and terror that the attack and subsequent arrival of fighters and detainees caused to the local population, evoking memories of previous Da'esh attacks on civilians. Da'esh fighters summarily executed at least one resident who had remained in his home.

## Syrian Democratic Forces and coalition operations

12. The Syrian Democratic Forces sought to retake control of the prison and surroundings as well as nearby civilian neighbourhoods, establishing a security cordon and new checkpoints throughout the city. Clashes continued for days. On 23 January, the General Command of the Syrian Democratic Forces announced that their forces were in control of the perimeter of the prison. On 24 January, the Syrian Democratic Forces sent T-62 tanks into Hasakah city to support operations, a rare occurrence.

13. The coalition supported the Syrian Democratic Forces with intelligence, surveillance and reconnaissance assistance and air support, including the use by the United States of F-16

<sup>6</sup> A/HRC/49/70, para. 108; see also report of the Lead Inspector General to the United States Congress, May 2022, p. 68–69 ([https://media.defense.gov/2022/May/03/2002988582/-1/-1/1/OIR\\_Q2\\_MAR2022\\_GOLD\\_508.PDF](https://media.defense.gov/2022/May/03/2002988582/-1/-1/1/OIR_Q2_MAR2022_GOLD_508.PDF)).

<sup>7</sup> The satellite images analysed by the United Nations Satellite Centre show clear destruction of these two civilian facilities with heavy weapons.

<sup>8</sup> International Committee of the Red Cross (ICRC), study on international humanitarian law, rule 23.

jets, Apache helicopters and the deployment of Bradley Fighting Vehicles.<sup>9</sup>The coalition also stated that it had provided medical treatment for injured “Da’esh affiliates” who had surrendered.<sup>10</sup>

14. Airstrikes by the coalition on the prison and civilian areas occurred over several days. On 21 January, the coalition carried out airstrikes in Hasakah city in support of the Syrian Democratic Forces,<sup>11</sup> reportedly destroying the building of the Technical Institute, part of the Euphrates University located close to the prison complex. On 25 January, airstrikes again targeted the prison. Satellite imagery confirms that airstrikes impacted Da’esh positions at the Faculty of Civil Engineering and Economics and the Technical Institute during the counter-offensive launched by the Syrian Democratic Forces and the coalition.

### Retaking of the prison

15. Fierce fighting occurred in the effort to take back control of the prison, leading to casualties: witnesses described seeing scores of bodies driven out of the prison on trucks. Some 50–80 dead bodies were later observed being moved between vehicles by the Syrian Democratic Forces. Some wore orange prison jumpsuits while others were dressed in civilian clothing, also worn by prisoners at the prison. Two witnesses reported almost all the corpses were intact and unbloodied, many of their faces and bodies black with soot. They were placed into a gravel truck and driven to an unknown location towards the desert.

16. The Syrian Democratic Forces and the coalition stated that different precautions were taken when retaking the prison, including the use of non-lethal methods such as tear gas and water to prevent casualties, and ongoing negotiations with those resisting. Large groups of detainees, including boys, were seen being rounded up following surrender. The Syrian Democratic Forces referred to the long duration of the operation as an indication of the attempts made to negotiate the surrender of Da’esh fighters and to avoid civilian casualties.<sup>12</sup>

17. Both the Syrian Democratic Forces and the coalition stated that child detainees had been killed inside the juvenile wing, alleging they were being used as human shields by Da’esh. Audio testimony from one Australian 18-year-old reviewed by the Commission indicated that he had been injured and witnessed at least two boys being killed during fighting in the juvenile wing.<sup>13</sup>

18. Sources reported that the bodies of two adolescent boys, identifiable as detainees through their clothing, were found in a neighbourhood in eastern Ghwayran district on 30 January. The circumstances of their death remain unclear.

19. Neither the Syrian Democratic Forces nor the coalition have released the numbers of dead and injured adult detainees, or child detainees, although the Syrian Democratic Forces informed the Commission that an investigation was under way.

<sup>9</sup> According to the Pentagon, the United States “provided some support, real time surveillance, some airstrikes, and some ground support, mostly in the form of Bradley Fighting Vehicles positioned to help assist security in the area”, 25 January 2022, statement by Pentagon spokesperson (see <https://www.defense.gov/News/Transcripts/Transcript/Article/2911445/pentagon-press-secretary-john-kirby-holds-an-off-camera-press-briefing/>).

<sup>10</sup> Operation Inherent Resolve, “Regarding the situation in Hasakah, Syria”, 30 January 2022 (see <https://www.inherentresolve.mil/Media-Library/Article/2917023/regarding-the-situation-in-hasakah-syria/>).

<sup>11</sup> See statement by Pentagon spokesperson, 21 January 2022 (see <https://www.defense.gov/News/Transcripts/Transcript/Article/2908195/pentagon-press-secretary-john-kirby-holds-a-press-briefing/>).

<sup>12</sup> See coalition statement on 30 January 2022 (see <https://www.inherentresolve.mil/Releases/News-Releases/Article/2917023/regarding-the-situation-in-hasakah-syria/>).

<sup>13</sup> See Save the Children Press release of 24 January 2022 (see <https://www.savethechildren.net/news/save-children-calls-evacuate-700-boys-syria-s-guweiran-prison-due-intense-fighting>). On 17 July 2022, Human Rights Watch reported that the child had died (see <https://www.hrw.org/news/2022/07/17/detained-australian-teenager-dies-northeast-syria>).

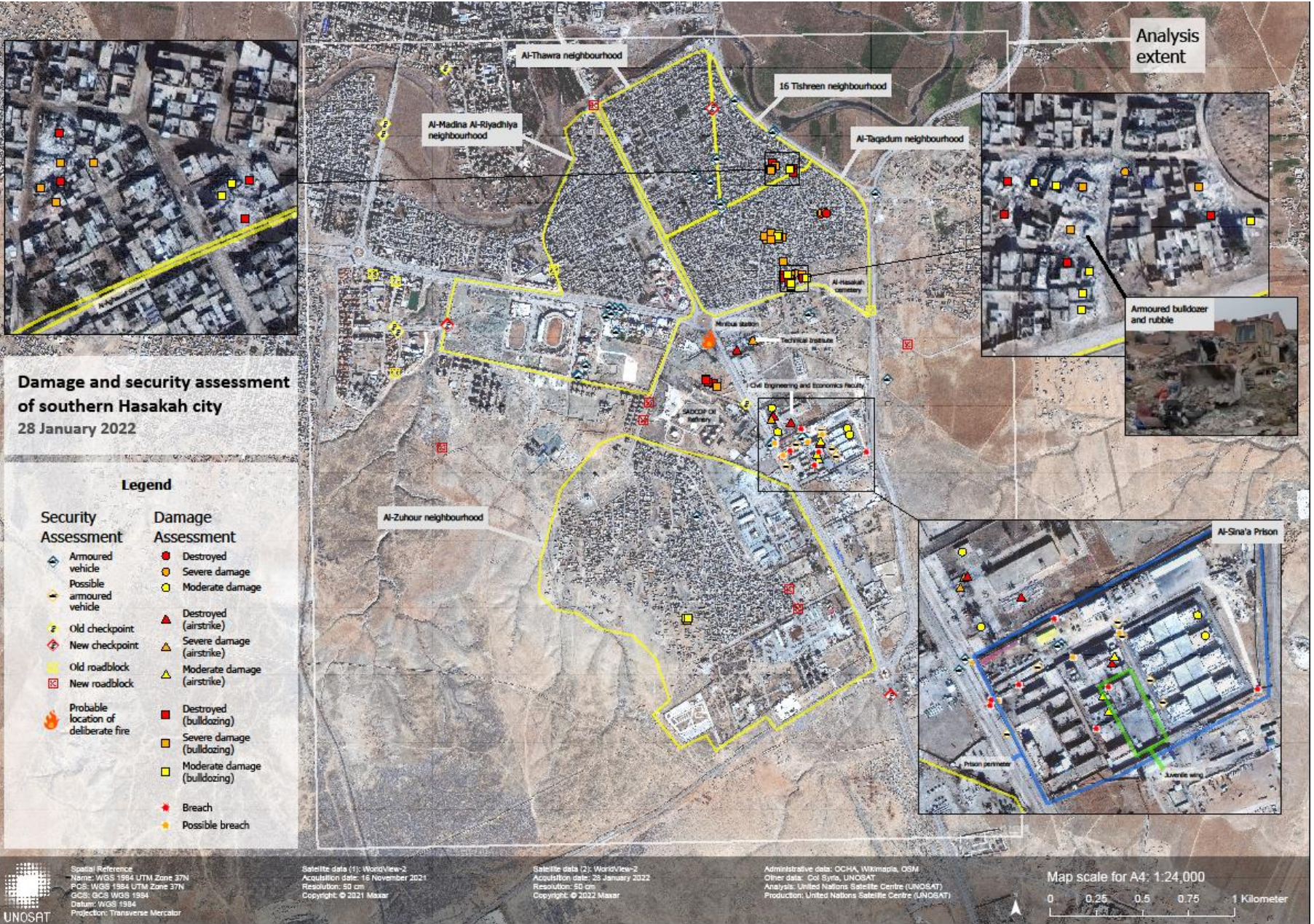
## Operations outside of the prison

20. By 23 January, some 6,000 civilians had fled the Al-Zuhour and Al-Taqaddum/East Ghuwayran neighbourhoods, some of them at the request of the Syrian Democratic Forces, and also out of fear of being used as human shields by Da'esh.

21. In view of the presence of Da'esh in civilian areas, the Syrian Democratic Forces carried out clearance and screening operations and raids in residential neighbourhoods surrounding the prison, which led to arrests and seizure of personal identification documents. According to Syrian Democratic Forces commanders, hundreds of people were arrested during such combing operations following the prison break.

22. Multiple sources, including returning internally displaced persons, reported the destruction of civilian property in 16 Tishreen, Al-Taqaddom/East Ghuwayran and Al-Zuhour neighbourhoods near the prison. Satellite imagery confirmed damage or destruction to 40 civilian buildings, including by military grade bulldozers. Significant damage occurred in proximity to an area referred to locally as "Cemetery Street" in Al-Taqaddom/East Ghuwayran, as well as near Al-Aghawat Street in the 16 Tishreen neighbourhood. Several multi-story buildings, a pharmacy and a bakery were all reportedly affected.

23. Despite reports that a committee had been established by local authorities to assess damage to civilian property in the area, at the end of June, residents informed the Commission that they had not yet received compensation for the damage to their homes.



## Annex VI

### Property destruction in the north of the Syrian Arab Republic: satellite imagery

#### 1. Dawoudiya village, Ras al-Ayn<sup>1</sup>

Expansion of the military base, north of Dawoudiya, between late 2021 and early 2022



Satellite image of the military base, 3 February 2022©2022 Maxar Technologies.

<sup>1</sup> See present report, para. 78: to be compared with [A/HRC/45/31](#), annex II, sect. D.

## 2. Ayn al-Hissan, Ras al-Ayn<sup>2</sup>

### Destruction of a farm in March 2022, with indication of missing structures



Satellite imagery of the farm: 3 February 2022 and 20 May 2022 ©2022 Maxar Technologies.

<sup>2</sup> See present report, para. 78.



## Annex VII

## Table of repatriations of foreign children and women

Repatriation of foreign children and women from camps run by the Syrian Defence Forces in the north-east of the Syrian Arab Republic (as of June 2022)<sup>1</sup>

<i>Countries and areas</i>	<i>Repatriated children (range)<sup>a</sup></i>	<i>Countries and areas</i>	<i>Repatriated women (range)<sup>a</sup></i>
Kazakhstan, Russian Federation, <sup>d, g</sup> Uzbekistan <sup>d</sup>	201–500	Not applicable	201–500
Not applicable	101–200	Kazakhstan, Uzbekistan	101–200
Germany, <sup>g</sup> Kosovo <sup>2</sup>	51–100	Not applicable	51–100
Albania, <sup>g</sup> Belgium, <sup>g</sup> France, Sweden <sup>g</sup>	26–50	Not applicable	26–50
Denmark, Finland, <sup>d</sup> Netherlands <sup>g</sup>	16–25	Germany <sup>g</sup>	16–25
Australia, Bosnia and Herzegovina, North Macedonia, Norway, Sudan, <sup>d</sup> United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, <sup>g</sup> United States of America, <sup>d</sup> Ukraine <sup>d</sup>	6–15	Belgium, <sup>g</sup> Netherlands, <sup>g</sup> Russian Federation, Sweden <sup>g</sup>	6–15
Austria, <sup>g</sup> Canada, Italy, Maldives, <sup>g</sup> Nigeria, Trinidad and Tobago, South Africa, Switzerland, State of Palestine	1–5	Afghanistan, Albania, <sup>g</sup> Denmark, Finland, <sup>d</sup> Maldives, <sup>g</sup> North Macedonia, Norway, Sudan, United States of America, Ukraine	1–5
Indonesia, Morocco, <sup>e</sup> Tajikistan	To be determined <sup>b</sup>	Morocco	To be determined <sup>b</sup>
Afghanistan, Algeria, <sup>f</sup> Azerbaijan, Bangladesh, China, Egypt, <sup>f</sup> Estonia, <sup>f</sup> Georgia, India, Iran (Islamic Republic of), Kyrgyzstan, Lebanon, Libya, Malaysia, Pakistan, Philippines, Poland, Portugal, Romania, <sup>f</sup> Saudi Arabia, <sup>f</sup> Senegal, Serbia, Somalia, Tunisia, Turkey, Viet Nam, <sup>f</sup> Yemen	None <sup>c</sup>	Algeria, <sup>f</sup> Australia, Austria, Azerbaijan, Bangladesh, Bosnia and Herzegovina, Canada, China, Egypt, <sup>f</sup> Estonia, <sup>f</sup> France, Georgia, India, Indonesia, Iran (Islamic Republic of), Italy, Kyrgyzstan, Lebanon, Libya, Malaysia, Nigeria, Pakistan, Philippines, Poland, Portugal, Romania, <sup>f</sup> Saudi Arabia, <sup>f</sup> Senegal, Serbia, Somalia, South Africa, Switzerland, Tajikistan, Trinidad and Tobago, Tunisia, Türkiye, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Viet Nam, <sup>f</sup> Yemen, State of Palestine, Kosovo	None <sup>c</sup>

<sup>1</sup> The table does not reflect the repatriation of Iraqi nationals, who form the largest group of foreigners in camps in the north-east of the Syrian Arab Republic.

<sup>2</sup> References to Kosovo shall be understood to be in the context of Security Council resolution 1244 (1999).

<sup>a</sup> Figures are based on information submitted by States in response to communications by United Nations special procedures (<https://spcommreports.ohchr.org/Tmsearch/TMDocuments>), submissions to the Commission (see ft. 4) and a compilation of open-source data by the United Nations (until 30 June 2022).

<sup>b</sup> Repatriations have reportedly occurred, without indication of the number of individuals.

<sup>c</sup> The countries listed here are those for which the Commission received information that citizens were held and for whom there is no indication of any repatriation.

<sup>d</sup> Based on an average value due to differing information between sources.

<sup>e</sup> Eight individuals were reportedly repatriated, without specification as to the number of children and women.

<sup>f</sup> According to information submitted by States in response to communications by United Nations special procedures (<https://spcommreports.ohchr.org/Tmsearch/TMDocuments>), the national authorities have no indication as to the presence of citizens in north-east of the Syrian Arab Republic or are still trying to determine such presence.

<sup>g</sup> Repatriations reported during the reporting period, 1 January–30 June 2022.

## Annex VIII

# Correspondence with the Government of the Syrian Arab Republic

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic

PALAIS DES NATIONS • 1211 GENEVA 10, SWITZERLAND

• WEB : [www.ohchr.org/coisvria](http://www.ohchr.org/coisvria) • TEL: +1-22-9171234 • FAX: +41-22-9179007 • E-MAIL: [coisvria@ohchr.org](mailto:coisvria@ohchr.org)

Established pursuant to United Nations Human Rights Council Resolution S-17/1 (2011) and extended by resolutions 19/22 (2012), 21/26 (2012), 22/24 (2013), 25/23 (2014), 28/20 (2015), 31/17 (2016), 34/26 (2017), 37/29 (2018), 40/17 (2019), 43/28 (2020), 46/22 (2021), and 49/27 (2022)

REFERENCE: COISYRIA/18/2022

The Secretariat of the United Nations Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic presents its compliments to the Permanent Mission of the Syrian Arab Republic to the United Nations Office at Geneva and specialized institutions, and has the honour to refer to Human Rights Council resolutions S-17/1 establishing the Commission and 49/27, adopted on 1 April 2022, extending its mandate until 31 March 2023.

The Commission takes this opportunity to thank the Permanent Mission for your Government's past assistance in furtherance of its mandate. In the same spirit, it requests your Government's assistance should there be information available to share regarding incidents or events impacting the human rights of persons in the Syrian Arab Republic that could aid ongoing investigations.

At present, the Commission seeks information on human rights violations and abuses in light of its upcoming mandated report to the Human Rights Council session in September 2022, which will cover events between 1 January and 30 June 2022.

In this regard, the Commission requests any information your Government may be able to share regarding the incidents listed in the Annex I to this note, which allegedly occurred in Damascus, Aleppo, Idlib, Dar'a, Hasakah, Raqqa and Deir-ez-Zor Governorates during this time period. Furthermore, the Commission would welcome information concerning attacks and shelling by armed groups and other armed actors entailing civilian casualties (in addition to the information provided on the aforementioned incidents). The incidents listed in Annex I are also included in Note Verbales addressed to the Permanent Mission of the Russian Federation to the United Nations Office and other Specialized Institutions in Geneva.

The Commission further notes law no.15 of 28 March 2022 which amends several articles of the general penal code in a manner that could criminalize certain media activities while law no. 20 of 18 April related to cybercrimes contains provisions to similar effect. The Commission kindly requests a copy of this law and any related subsidiary legislation or decrees and your Government's response concerning how this law is compatible with the Syrian Arab Republic's international legal obligations, in particular the right to freedom of expression and opinion as well as the right to a fair trial in the event of prosecution for such offences.

In relation to Legislative Decree no. 7 of 30 April 2022, the Commission would like to obtain further information on the application of this amnesty and poses questions for your Government's kind response in Annex II.

Further, the Commission requests any information you can provide on the process related to security clearance (*ishara amnya/mawafaqa amnya*) for private persons including in relation to freedom of movement (within Syria and for international travel), in relation to obtaining powers of attorney and undertaking other legal procedures, and in connection with housing, land and property rights, including how such persons can contest decisions taken related to such security clearance.

Furthermore, the Commission notes the publication of law no. 16 of 29 March 2022 that criminalizes torture. The Commission kindly requests a copy of this law and any subsidiary legislation or decrees as well as your Government's response as to how this law is compatible with the Syrian Arab Republic's international legal obligations, in particular in relation to the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment.

The Commission also kindly reiterates its request for information on measures to prevent or investigate any known alleged detention related violations and abuses, including alleged deaths occurring in custody, as well as practical steps taken to increase human rights protections for current or former detainees and their families. For this purpose, please see the attached standard questionnaire (which the Commission previously shared in its Note Verbale numbered COISYRIA/32/2020 of 16 October 2020) in Annex III.

Further, in relation to the recent publication of footage related to the alleged massacre in Tadamoun, Damascus in April 2013 and reports that a person has been taken into Government custody in relation to that incident, the Commission requests any information you can provide on the suspect, the charges under which they are held, and any other steps taken in relation to investigating the incident and holding alleged perpetrators accountable.

In relation to housing, land and property, the Commission has received reports of the ongoing military seizure and use of housing, land and property of displaced civilians in Government-controlled areas of Hama and Deir-ez-Zor Governorates, dating from 2012. These alleged seizures have been continuous for some years and continue in areas far from current frontlines. The Commission requests any information your Government may be able to share regarding the ongoing military use of civilian property by the Syrian Arab Army or affiliated militias in either Governorate.

Lastly, the Commission has observed the easing of conditions for return of displaced people from Yarmouk camp, Damascus Governorate. We note that, for many, return to the area is conditional upon obtaining security clearance. The Commission seeks further information about the criteria upon which security clearance is granted in this context.

In order for the information to be received and processed ahead of its next reporting obligations, the Commission would kindly request that any inputs be received by 26 July 2022. We remain ready to discuss the most appropriate means by which to obtain the above information, including through meetings or briefings.

The Commission also takes this opportunity to reiterate its request for access to the territory of the Syrian Arab Republic to fulfil its mandate, including to facilitate dialogue in relation to requests such as contained in the present communication. The Commission further seeks to engage your Government on modalities for access to areas of the Syrian Arab Republic currently outside of Government control.

For any questions regarding the details of this request or opportunities to collaborate, please contact the Secretariat, at [ohchr-coisyrria@un.org](mailto:ohchr-coisyrria@un.org).

The Secretariat of the Commission of Inquiry avails itself of the opportunity to renew to the Permanent Mission of the Syrian Arab Republic the assurances of its highest consideration.

Geneva, 6 July



L.A.

Permanent Mission of the Syrian Arab Republic  
to the United Nations Office at Geneva and specialized institutions

## Annex I

### Incidents alleged to have occurred in Idlib governorate

- On 1 January 2022, airstrikes allegedly impacted a camp for displaced persons in al-Nahr al Abbiyad, Idlib governorate. One woman and two children were reportedly killed, and 10 others were injured, including six children.
- On 2 January 2022, airstrikes allegedly impacted the al-Arashani water station, located west of Idlib city, injuring one person. The water station was subsequently rendered out of service.
- On 3 January 2022, airstrikes allegedly damaged a poultry farm and adjacent agricultural land located in the outskirts of Kafar Takharim northwest of Idlib city, causing injury to one woman and her son. A residential house was allegedly destroyed, and 5000 birds were killed as a result.
- On 3 February 2022, at around 1 a.m., the United States carried out a publicly acknowledged military operation near Atmeh, Idlib governorate, targeting Da'esh leader Abu Ibrahim al-Hashimi al Qurayshi. While he died in the course of the operation, allegedly after detonating an explosive device, 13 other persons, including six children and four women, were also reportedly killed, and at least one girl was injured.
- On 12 February 2022, at 13.30 p.m., alleged artillery shelling killed six family members, including at least two children and two women, who had gathered in the yard of a residential house located in Ma'arat Al-Na'san town, Idlib governorate.
- On 16 February 2022, around 10.15 a.m., shelling allegedly struck a fuel depot near Dan'a town, Idlib governorate. The ensuing explosion was reported to have killed four civilians.
- On 27 February 2022, at around 12 p.m., two civilians were killed and another two were injured when a shell reportedly exploded in a market in Afes village, Idlib governorate.
- On 4 April 2022, at around 11.15 a.m., alleged shelling killed four children near al-Amal school, in Maaret Al Naasan town, some 22 km. northeast of Idlib city.
- On 12 May 2022, airstrikes allegedly impacted a poultry farm near Bzabor town, Jabal al-Zawya area, Idlib governorate, reportedly injuring one civilian, damaging the farm and killing a number of farm animals.
- On 2 June, two civilians, including one girl, were allegedly killed in an explosion in Babesqa camp, Bab al Hawa area. Preliminary information received by the Commission indicated that this was the result of an explosion of an ammunition depot located in-between the camp sites.

### Incidents alleged to have occurred in Aleppo governorate

- On 8 January 2022, an alleged shelling killed one civilian and injured 12 others, including one child, in Ain Al-Arab (Kobani) city and neighbouring village of Qara Mogh and others in Aleppo governorate.
- On 20 January 2022 in the afternoon time, an alleged shelling injured at least one civilian injured in Tel Rifaat in northern rural Aleppo governorate.
- On 20 January 2022, an alleged rocket attack impacted Afrin city, killing six individuals, and injuring 24 others.
- On 2 February 2022, rockets reportedly impacted al-Bab city, Aleppo governorate, killing eight individuals, and injuring 24 others, including an unidentified number of women and children.
- On 15 February 2022, an alleged shelling injured at least four civilians in Tel Rifaat, Aleppo governorate.
- On 15 February 2022, alleged shelling impacted Azaz town, Aleppo governorate, killing at least two civilians, and injuring others.
- On 15 February 2022, alleged IED exploded in Azaz town, Aleppo governorate, injuring one civilian and three children.
- On 28 February 2022 at approximately 8:00 a.m., an alleged shelling injured one civilian in Al-Tokhar town north of Manbij, Aleppo governorate.
- On 23 March 2022, rockets reportedly impacted southern parts of Azaz town, Aleppo governorate. One woman and one police officer were killed and four others, including police officers, were injured.

- On 27 March, shelling allegedly resulted in the injury of 11 children in front of a school in Mirkan village (Afrin area), Aleppo governorate.
- On 18 April, three rescuers were reportedly injured near the west bank of the Euphrates River in Jarablus, Aleppo governorate. Preliminary information received by the Commission indicate that one man was killed and another injured prior to this incident.
- On 9 June, a sniper allegedly shot and killed a woman while she was collecting plants in the Al-Sawami area on the outskirts of Al-Bab city in rural Aleppo governorate.
- On 15 June, one humanitarian worker was allegedly killed when an IED exploded in al-Bab city, Aleppo governorate.

#### **Incidents alleged to have occurred in Dar'a and Damascus Governorates**

- On 23 January 2022, alleged shelling impacted a residential area in Al Hirak and in Mliha Al Gharbya towns, east of Dar'a, resulting in the injury of one woman and her three children.
- On 15 March 2022, at approximately 5 a.m., alleged shooting in a residential area west of Jasem, west of Dar'a, resulted in one death and the injury of at least three children and one woman.
- On 10 June 2022, in the morning, airstrikes allegedly impacted the Damascus International Airport in rural Damascus, rendering the airport inoperable with, according to the UN Resident Coordinator, "severe humanitarian implications".

#### **Incidents alleged to have occurred in Hasakah and Raqqa governorates**

- On 21 December 2021, an alleged shelling killed up to three civilians, including at least one woman, and injured at least four others in Zirgan village in Tel Tamr countryside, Hasakah governorate.
- On 30 December 2021, an alleged shelling killed at least three civilians, including at least one child and one woman, and injured at least five others in Zirgan village in Tel Tamr countryside, Hasakah governorate.
- On 22 January 2022 in the morning time, an alleged shelling killed at least two civilians,
- On 23 January 2022 in the morning time, an alleged shelling injured four civilians, including two women and two children, in Alimat village in Ain Issa countryside, Raqqa governorate.
- On 1 February 2022 at approximately 9:00 p.m., an alleged airstrike injured at least four civilians in Takil Bakil village near Al-Malkiya in Hasakah governorate.
- On 2 February 2022, an alleged shelling injured two civilians in Ain Diwar town near Al-Malkiya in Hasakah governorate.
- On 2 February 2022, an alleged shelling injured at least one civilian, a woman, in Kolya village in the Tel Tamr countryside, Hasakah governorate.
- On 2 February 2022, an alleged shelling injured one child in a village in the countryside of Tel Tamr, Hasakah governorate.
- On 9 February 2022, an alleged drone strike killed at least one child and injured three other civilians in Bahira town near Amuda in Hasakah governorate.
- On 24 February 2022, an alleged drone strike injured at least four civilians, a male driver and three female passengers, in a civilian vehicle on the Qamishli-Amuda road in Hasakah governorate.
- On 27 February 2022 in the morning time, an alleged shelling injured one civilian in Um Al-Khair town in the countryside of Tel Tamr, Hasakah governorate.
- On 6 April 2022, an alleged shelling injured at least three civilians in Al-Asadiya village in the countryside of Abu Rasayn/Zirgan, Hasakah governorate.
- On 24 April 2022, an alleged shelling killed one child and injured at least one other civilian in Bandar Khan village, Raqqa governorate.
- On 17 May 2022, an alleged shelling injured five civilians in Qartage village in the countryside of Ain Issa, Raqqa governorate.

- On 22 May 2022, an alleged shelling injured three civilians in Tel Tamr town, Hasakah governorate.
- On 1 June 2022, an alleged shelling injured three civilians in the villages of Gorek and Sheshi in the countryside of Tal Abyad, Raqqa governorate.
- On 5 June 2022, an alleged shelling injured three civilians in Abu Naitouna village in the countryside of Ain Issa, Raqqa governorate.

#### **Incidents alleged to have occurred in Deir Ezzor governorate**

- On 17 January 2022, at approximately 10:00 p.m., in Al-Hawaij town in Deir Ezzor governorate, at least one civilian was allegedly shot dead during a raid.
- On 8 February 2022, in the morning time in Al Bseira town in Deir Ezzor governorate, at least one civilian, a child, was allegedly shot dead during a raid. Another civilian was allegedly injured in the same incident.
- On 22 February 2022, at dawn in Al-Dahla town in Deir Ezzor governorate, one civilian was allegedly shot dead during a raid.
- On 28 March 2022, at approximately 1:00 a.m. in Thiban town in Deir Ezzor governorate, one civilian was allegedly shot dead during a raid.

For each of the incidents above, the Commission requests the following information, while cognizant that the information requested may relate to sensitive security and military information:

1. Acknowledgment of involvement in any of the above incidents, and in relation to those, detailed information on precautionary measures aimed at ensuring that military sensitive areas are located far away from residential and civilian areas and other measures taken to avoid or minimize civilian harm in each operation
2. Any available overflight and/or operational strike records for the dates and locations of each incident.
3. Satellite, surveillance or other imagery for each target and for both pre- and post-operations review and analysis.
4. Information on internal investigations, reviews, or other process evaluating the compliance of each incident with international humanitarian law, where applicable, your forces' rules of engagement, and if so, whether any such reviews resulted in disciplinary or criminal proceedings against particular individuals or revisions or amendments to rules of engagement or other internal procedures to increase civilian protection.

\*\*\*



## Annex II

### Questions regarding Legislative Decree n.7, dated April 30, 2022

The Commission would appreciate additional information regarding Legislative Decree n.7, dated April 30, 2022 issued by President Bashar al-Assad granting a general amnesty for terrorist crimes committed by Syrians before April 2022, in particular regarding the following questions:

#### 1. Questions regarding the release procedure:

- a) Which authority is competent to determine who should be released?
- b) How are families informed, including those living abroad, of the release of their relatives?
- c) What documents are detainees provided with upon release in order to attest to their identity, the applicability of the amnesty and their release?
- d) Has the Syrian Government considered coordinating the releases with an independent detention monitoring body to ensure that the process is transparent and conducted in a way that respects the rights of the detainees and their families?

#### 2. Questions regarding the beneficiaries of the Amnesty Decree

- a) How many detainees have already been released following the issuance of the current Decree? Where and when have they been arrested and where had they been most recently detained?
  - o How many women detainees have been released and/or will benefit from the current Decree?
  - o How many children detainees (under the age of 18) have been released and/or will benefit from the current Decree?
- b) How many of the detainees benefitting from the amnesty had been convicted under Law 19 of 2012 and/or laws 305 and 306 that were applicable before 2012, and based on what charges?
- c) Does the Amnesty Decree also apply to those charged in absentia and who are currently living abroad or otherwise outside Government-controlled areas (in territories under the control of SNA, HTS and SDF)?
- d) If so, regarding individuals living abroad, how have they been informed?
- e) Do they need to seek any document from the embassy in the country they are residing to prove the applicability of the amnesty before their return (to ensure that they will not be arrested upon return to Syria)? Alternatively, can their families residing in Syria request to issue a document/certificate regarding the applicability of the amnesty from the competent authorities for them on their behalf?
- f) Does the Amnesty Decree include defectors (military/political defectors)?
- g) How many individuals have so far been excluded under the Decree's exclusion clauses:
- h) Crimes leading to the death of a human being as provided for under Act No. 19 (2012) concerning counter-terrorism;
- i) Crimes under the Penal code promulgated by Legislative Decree No. 148 (1949) and amendments thereto.
- j) Is any future Amnesty Decree planned in relation to other specific crimes, apart from terrorism, such as political or security crimes?

#### 3. Questions regarding the impact of the Amnesty Decree on the released person:

- a) What is the status of former detainees having benefitted from the Amnesty Decree in terms of their security record and the security clearance process?
- b) What is the impact of the Amnesty Decree on the freezing of funds, confiscation of property and related measures, taken pursuant to Article 11 and 12 of Law 19 of 2012? Are the released detainees, and their families free to dispose of their assets? If so, are the detainees duly informed of how and where to address related claims?

- c) Upon their release, are the released detainees informed on how and where to address possible claims regarding their treatment in detention, including ill-treatment, torture and sexual violence? What procedural guarantees have been put in place to ensure a prompt and effective investigation, as well as prosecution and punishment of those found responsible for committing such violations? What are the avenues for reparations in this regard?
- d) Are there any measures of rehabilitation in place in order to support the social reintegration of the released detainees?

\*\*\*

## Annex III

**LIST OF QUESTIONS FOR EACH DUTY-BEARER OR PARTY WITH REGARD  
TO THE SITUATION OF IMPRISONMENT AND DETENTION IN THE SYRIAN ARAB  
REPUBLIC SINCE MARCH 2011:**

The United Nations Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic (hereinafter the Commission) would appreciate receiving information with regard to the situation of imprisonment and detention in the Syrian Arab Republic, including key detention-related recurrent human rights concerns since March 2011, for the purposes of its upcoming special report on detention. This report was requested by the UN Human Rights Council in its resolutions 44/21 of 17 July 2020 and 45/L.45 of 2 October 2020, and mandated to cover *inter alia*:

- detention-related violations and abuses such as extrajudicial killings, torture and other;
- cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, enforced disappearance, and other;
- human rights violations and abuses suffered by persons unlawfully or arbitrarily deprived of their liberty including sexual and gender-based violence;
- the particular vulnerabilities of children in detention;
- access to detention facilities for medical services and monitoring bodies;
- information concerning detainees to their families; and
- justice for those arbitrarily detained.

While the Commission understands that some of the information requested relates to sensitive security information, we would greatly appreciate any information possible on these matters to aid in our task of undertaking a comprehensive inquiry.

In particular, the Commission would appreciate receiving:

**Legal framework applicable to detention in the Syrian Arab Republic since March 2011:**

1. Information concerning legislation, policies, directives, orders or other instruments concerning the administration and management of detention facilities and detention conditions, including amendments or modifications since March 2011.
2. Information on legislation, policies, directives, orders or other measures regarding safeguards for detainees, including to (i) be informed of the charges against them and of their rights; (ii) have prompt access to a lawyer; (iii) notify a relative or other person of their choice of their arrest; (iv) be brought promptly before a judge.
3. Information concerning legislation, policies, directives, orders or other instruments related to complaints systems and accountability for allegations of abuses in places of detention.

**Statistics on detention-related violations or abuses since March 2011:**

4. Annual statistical data per year - disaggregated by sex, ethnic/national origin, and age category (under 18, 18-65, over 65 years of age) - on the number of pre-trial detainees and convicted prisoners and the occupancy rate at all places of detention that you operate or control inside the Syrian Arab Republic, including:
  - a) The name, location, size (in terms of detainee capacity and square meters) of each place of detention, including specialised detention facilities (e.g., juvenile detention centres, women's detention centres, medical facilities with the capacity to hold detainees).
  - b) Number of persons held in relation to political or security crimes, including terrorism-related offenses and offenses related to violations of the laws of war, versus persons detained for 'ordinary' crimes
5. Annual statistical data per year regarding persons released from detention and the total length of time detained upon release, disaggregated by age, gender, and pre-trial or post-conviction status.

- a) As a subset of the total number of persons released from detention, the number of persons released on the basis of amnesties adopted between March 2011 and the present.
6. Annual statistical data per year regarding deaths in custody, and information on the manner in which those deaths were investigated.
7. Annual statistical data per year regarding transfers or extraditions of detainees or prisoners from the territory of the Syrian Arab Republic to other locations.
8. Information regarding children in detention, whether such detention has been used as a measure of last resort and limited to the shortest possible period, and measures taken to ensure that juveniles are separated from adults in all places of detention.

**Prevention of detention-related violations or abuses:**

9. Information regarding measures taken or foreseen to prevent detention-related abuses or violations by your authorities/forces, including through guidance or inspections.
10. Information concerning access to detention facilities provided to monitoring bodies (such as civil society organizations, the UN or the ICRC) to undertake independent visits.
11. Information concerning access to detention facilities provided for medical services.
12. Information concerning contact with and access to detainees for their families.
13. Information concerning measures taken to ensure respect for the principle of inadmissibility of evidence obtained through torture and ill-treatment.

**Investigation of detention-related violations or abuses; redress and support for victims**

14. Information concerning investigations carried out into the detention-related violations or abuses that were allegedly committed by your authorities/forces, to hold the perpetrators to account.
15. Information on remedies available to victims of detention-related violations or abuses committed by your authorities/forces.
16. Information on what protection and support mechanisms are in place for victims of detention-related violations or abuses (including legal, medical or psychosocial assistance).
17. Information on any measures adopted to encourage victims to safely report allegations of such violations or abuses.
18. Annual statistical data since March 2011 on the number of complaints, investigations, prosecutions, convictions and sentences imposed in cases of detention-related violations and abuses.

**Other:**

19. Information regarding measures taken to implement recommendations made with respect to detention by the Commission of Inquiry,<sup>1</sup> other UN human rights mechanisms or other relevant bodies since March 2011.

\*\*\*

---

<sup>1</sup> The Commission's reports are all accessible on [www.ohchr.org/coisyrria](http://www.ohchr.org/coisyrria) (under documentation), with the recommendations usually listed last, in bold. By way of example, in its most recent report (A/HRC/45/31) the Commission inter alia recommended all parties to close all makeshift and temporary places of detention; improve health conditions and ensure prisoner releases in the wake of the COVID-19 pandemic; cease torture and other cruel treatment including sexual violence in places of detention; take measures to reveal the fates of those detained and establish an effective channel of communication with families; and facilitate unfettered access for independent humanitarian, protection and human rights organizations to places of confinement or detention.